

**KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG**  
**KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**  
*1026 Budapest, Riadó u. 5.*  
*Tel.: 06-1/882-8594*  
*Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu*

---

**Az ügy iktatószáma:** D.331/12/2020.

**A tanács tagjai:** Dr. Szvetnik Ágnes közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Bankóné Nagy Helga közbeszerzési biztos, Dr. Virágh Norbert közbeszerzési biztos

**A kérelmező:** M-U-T Hungária Kft.

(Környe, Iparcentrum 3.)

**A kérelmező képviselője:** Dr. Bölskei Zsolt ügyvéd

(Budapest, Alig u. 14.)

**Az ajánlatkérő:** TETTYE FORRÁSHÁZ Pécsi Városi Víziközmű Üzemeltetési Zrt.

(Pécs, Nyugati ipari út 8.)

**Az ajánlatkérő képviselője:** Dr. Fecskovics Erzsébet ügyvéd

(Budapest, Perényi u. 14/A.)

**A közbeszerzés tárgya, értéke:** Kombinált csatornamosó-szippantó tgg. besz. II. – EKR000534312020 – nettó 75.167.520.-Ft

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

**H A T Á R O Z A T** – ot.

A Döntőbizottság a tizenegyedik és tizenkettedik kérelmi elem vonatkozásában az eljárást megszünteti, és a kérelmező többi kérelmi elemét elutasítja.

A Döntőbizottság kötelezi a kérelmezőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg az ajánlatkérő részére 150.000.-Ft, azaz egyszázötvenezer forint ügyvédi költséget.

A Döntőbizottság felhívja a Közbeszerzési Hatóság Titkárságát, hogy a kérelmező számlájára jelen határozat megküldésétől számított 8 napon belül utaljon vissza 469.773.-Ft, azaz négyszázhatvankilencezerhatszázhetvenhárom forintot túlfizetésként, valamint 79.124.-Ft, azaz hetvenkilencezerszázhuszonnégy forintot a megszüntetésre tekintettel, összesen 548.897.-Ft, azaz ötszáznegyvennyolcezer-nyolcszázkilencvenhét forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A jogorvoslati eljárás során felmerült további költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat jogorvoslati eljárást megszüntető rendelkezése ellen a határozat kézbesítésétől számított nyolc napon belül közigazgatási perben kereseti kérelem terjeszthető elő. A határozat érdemi része ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható annak kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz

kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

## I N D O K O L Á S

### A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 112. § (1) bekezdés b) pontja szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított a bevezető részben ismertetett árubeszerzés tárgyában, melynek ajánlattételi felhívását 2020. június 4-én adta fel a Közbeszerzési Értesítőben KÉ-9909/2020 számon. Az eljárás EKR azonosítója: EKR000534312020.

2. A felhívás II.1.6) pontjában a részekre történő ajánlattételt nem tette lehetővé.

3. Az ajánlati felhívás II.1.4) pontjában került megadásra az I. rész kapcsán a közbeszerzés tárgya és mennyisége az alábbiak szerint:

„Kombinált csatornamosó-szippantó t/gk. beszerzése (megismételt eljárás) 1 db Kombinált csatornamosó-szippantó tehergépjármű gyártása, a jármű üzembe és forgalomba helyezése a szükséges hatósági engedélyek megszerzésével a dokumentációban részletezettek szerint.”

4. A felhívás II.2.4) pontjában az ajánlatkérő közölte a beszerzés mennyiségét, mely szerint „1 db Kombinált csatornamosó-szippantó tehergépjármű gyártása, a jármű üzembe és forgalomba helyezése a szükséges hatósági engedélyek megszerzésével a dokumentációban részletezettek szerint.”

5. Az ajánlatkérő értékelési szempontként az alábbiakat rögzítette:

Minőségi szempont:	Súlyszám
Üzemanyag-fogyasztás motor maximális nyomatékánál (g/kwó)	20
Ár szempont:	
Nettó ajánlati ár	80

6. Az ajánlatkérő a felhívásban a szerződés időtartamát 250 napban ismertette, és közölte, hogy „a szerződés meghosszabbítható, melynek indoka: Arra tekintettel, hogy a közbeszerzési eljárás megindítására járványügyi veszélyhelyzetben kerül sor, amely során a változó jogszabályi környezet hatással lehet a szerződés teljesítésére, Ajánlatkérő a felhívásban rendelkezik a szerződés meghosszabbításának lehetőségéről. Megrendelő rögzíti, hogy a szerződés II.2.7) pontjában rögzített teljesítési határidőt szerződésmódosítás nélkül meghosszabbítja abban az esetben, ha a veszélyhelyzet a szerződés hatályba lépésétől számított 60 napon belül nem szűnik meg. A teljesítési határidő ebben az esetben annyi nappal hosszabbodik meg, ahány nappal a szerződés hatályba lépésétől számított 60 napon túl a járványügyi veszélyhelyzet fennállt. A veszélyhelyzet (rendkívüli helyzet) fennállása, valamint annak megszűnésének megállapítása a jogszabályi rendelkezések alapján történik.”

7. A felhívás II.2.13) További információ 11.) pontja ismerteti, hogy „Hiánypótlásra, illetőleg az ajánlatban található nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében szükséges felvilágosítás nyújtására az ajánlatkérő a Kbt. 71. §-ában foglaltak szerint biztosít lehetőséget, azzal, hogy nem rendel el újabb hiánypótlást arra vonatkozóan, ha a hiánypótlással az ajánlattevő az ajánlatban korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges

az újabb hiánypótlás. A korábban megjelölt hiányok a későbbi hiánypótlások során már nem pótolhatók [Kbt. 71. § (6)].”

8. A felhívás II.2.13) További információ 12.) pontja értelmében „Ajánlattevőnek (közös ajánlattevőnek) az ajánlatában nyilatkoznia kell a Kbt. 66. § (6) bekezdés a) és b) pontja vonatkozásában.”

9. Az ajánlatkérő a felhívás III.1.3) Műszaki, illetve szakmai alkalmasság pontjában közölte, hogy „Ajánlatkérő felhívja a figyelmet arra, hogy a Kbt. 114/A. § alapján jár el, így a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott igazolásokat a gazdasági szereplőknek az ajánlatukban kell benyújtaniuk.

M.1. Az ajánlattevő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Kr.) 21. § (1) bekezdés (1a) a) pontjában igazolja az eljárást megindító felhívás megjelenésétől visszafelé számított három év legjelentősebb szállításait. Ajánlatkérő a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szállításokat veszi figyelembe. Az igazolás, illetve nyilatkozat tartalmazza legalább a következő adatokat: a szerződést kötő másik fél, a szállítás tárgya, mennyisége [a teljesítés időtartama a teljesítés kezdő, illetve záró dátumának pontos (év/hónap/nap) megjelölésével, a mennyiség meghatározása, amelyből az alkalmassági feltételnek való megfelelés egyértelműen kiolvasható, továbbá nyilatkoznia kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.

A Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek.

A Kbt. 65. § (7) bekezdése az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az ajánlattételi felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Az ajánlatban csatolni kell a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses vagy előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

A Kbt. 65. § (9) bekezdés első fordulata alapján a releváns szakmai tapasztalatot igazoló referenciákra vonatkozó követelmény teljesítésének igazolására a gazdasági szereplő csak akkor veheti igénybe más szervezet kapacitárait, ha az adott szervezet valósítja meg azt a szolgáltatást, amelyhez e kapacitásokra szükség van. A (7) bekezdés szerint csatolandó kötelezettségvállalásnak ezt kell alátámasztania.

A kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet az előírt igazolási módokkal azonos módon köteles igazolni az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést

Alkalmassági minimumkövetelmény(ek): M1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem mutat be az ajánlattételi felhívás feladásától visszafelé számított 36 hónapban, legalább 1 db a közbeszerzés tárgya (Kombinált csatornamosó-szippanító tehergépjármű beszerzése) szerinti szerződés alapján teljesített, referenciát.”

10. Az ajánlatkérő az ajánlattételi határidőt 2020. június 22. napjában jelölte.

11. A felhívás VI.3.11) további információk pontjában az ajánlatkérő meghatározta, hogy „7. Amennyiben bármely, az ajánlathoz csatolt okirat, igazolás, nyilatkozat, stb. nem magyar nyelven kerül kiállításra, úgy azt az ajánlattevő magyar nyelvű fordításban is köteles becsatolni. A Kbt. 47. § (2) bekezdése alapján ajánlatkérő a nem magyar nyelven benyújtott

dokumentumok ajánlattevő általi fordítását is elfogadja. A fordítás tartalmának helyességéért az ajánlattevő felel.

20. Ajánlattevőnek szakmai ajánlatot szükséges csatolnia az ajánlatához, melyben a műszaki leírás valamennyi paraméterének történő megfelelése egyértelműen kiolvasható. A szakmai ajánlat teljes hiánya az ajánlat Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenítését vonja maga után.”

12. Az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumok részeként elkészítette a Nyilatkozatmintákat, valamint a külön dokumentumban szerkesztett Közbeszerzési dokumentumot, mely az I. fejezetben általános tájékoztatást, II. fejezetben útmutatót, III. fejezetben keretszerződés tervezetet, és Műszaki leírást tartalmazott, mely az alábbi releváns adatokat ismertette:

### **„Kombinált csatornamosó-szippantó alváz**

#### **b) Gumiabroncs:**

Gumiabroncs mérete: 315/80 R22,5

#### **d) Motor:**

Motor nyomatéka: min. 1600 Nm 1200-1500 1/min

### **Kombinált csatornamosó-szippantó felépítmény**

#### **a) min. 8 m<sup>3</sup>-es kombinált tartály (4/4)**

Fix elválasztófal, vízszintes tartályosztás - cső a csőben megoldás. (a hordozó alváz tengelyterheléseinek állandó eloszlásának biztosítása)

Térfogatarány: min. 4 m<sup>3</sup> víz, min. 4 m<sup>3</sup> iszap

Teljes keresztmetszetű hidraulikus tartályfenék nyitás: min. 85° ± 2°

Hidraulikus tartálybillentés: min. 42° ± 2°

Fenekzárás: legalább 4 db hidraulikus reteszelő elemmel, merevítő gyűrűs,

Szintjelzés: folyamatos, skálázott, gyorsan tisztítható kivitel

Szintkapcsolás: szárazonfutás megakadályozása, vízszint minimum kijelzés

#### **a) 1. Vízrendszer**

Tartálytérfogat: min. 4 m<sup>3</sup>

Víznyomás: min. 170 bar

Vízszállítás: min. 330 l/perc

Teljesítmény: max. 114 kW

#### **Hidraulikusan hajtott tömlődob:**

Tömlő belső mérete: 25 mm (acélköpennyel erősített kivitel)

Tömlőhossz: min. 120 m

#### **a) 2. Vákuumrendszer**

Tartálytérfogat: min. 4 m<sup>3</sup>

Levegőszállítás atmoszférikus nyomáson: min. 1.200 m<sup>3</sup>/h

Vákuumszivattyú: vízhűtéses kialakítású

Max. vákuum: min. 94 %

Teljesítmény: max. 40 kW

#### **A vákuumrendszer biztonsági elemei:**

Tartály üzemi nyomása max. 0,5 bar

Négyutas szeleppel kell rendelkezzen, mely pneumatikus működtetésű, tartályon kívül, szerelhető kivitel

#### **a) 4. Tartozékok:**

Fém szívócső és szívófej

Mosófej a 25-ös tömlőhöz: min. 1 db

13. A dokumentációban, valamint az EKR-n összeállítandó nyilatkozatminták között nem volt a műszaki specifikációra épített szakmai ajánlat – „Kombinált csatornamosó-szippantó tehergépjármű műszaki illetve egyéb paramétereit” című - iratminta.

14. Az ajánlatkérő 2020. június 8-án megadott kiegészítő tájékoztatásában mellékelte a szakmai ajánlat szerkeszthető formátumát az alábbi módosításokkal:

A megajánlott (csatornamosó -szippantó felépítménnyel ellátott, járóképes alvázra szerelt) csatornatisztító gépjármű megnevezése, típusa:	
A. oszlop	B. oszlop
Minimális műszaki, illetve kereskedelmi követelmények paramétereit	Vállalt műszaki, illetve kereskedelmi követelmények paramétereit
Kombinált csatornamosó-szippantó alváz főbb paramétereit	

valamint a

„Kereskedelmi feltételek:
Szállítás levizsgáztatva, forgalmi rendszámmal
A személyzet betanítása az üzemszerű használatra, illetve képzés a javítóbázis személyzete számára min 8 órában

15. A 2020. június 22.-i ajánlattételi határidőre ajánlatot nyújtott be a kérelmező 73.500.000, az AJG Agrogép Jármű- és Gépgyártó Kft. 75.100.000,-Ft-os ajánlati árral, és a GLOBAL TOWING SYSTEMS Kft 67.950.000,-Ft-os ajánlati árral. Az ajánlatkérő a becsült értéket 75.167.520,-Ft-ban ismertette.

16. GLOBAL TOWING SYSTEMS Kft. ajánlatában csatolta az aláírási címpéldányát, nyilatkozatot a kapacitás rendelkezésre bocsátásáról (alvállalkozó igénybe vétele, egyben az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezet: csatornatisztító felépítmény gyártás - EuroBody Hydraulics S.R.L) angol és magyar nyelven, referencia nyilatkozatot, valamint a szakmai ajánlatát műszaki leírás-2020-08-26.excel file-ban.

„Műszaki ajánlat:

- a megajánlott gép típusa: „IVECO Trakker AD 19 T 36 W 4x4/GTS VC8”,
- Motor nyomatéka: 1800 Nm 1400-1900 1/min”,
- Teljes keresztmetszetű hidraulikus tartályfenék nyitás: min. 85° ± 2°,
- Hidraulikus tartálybillentés: min. 42° ± 2,
- Fenékszárás: legalább 4 db hidraulikus reteszelő elemmel, merevítő gyűrűs,
- Tartálytérfogat: min. 4 m<sup>3</sup>,
- Vízszállítás: min. 330 l/perc,
- Tömlőhossz: min. 120 m,
- Max. vákuum: 94%,
- Tartály üzemi nyomása max. 0,5 bar,
- Négyutas szeleppel kell rendelkezzen, mely pneumatikus működtetésű, tartályon kívül, szerelhető kivitel
- Mosófej a 25-ös tömlőhöz: min. 1 db,

- A személyzet betanítása az üzemszerű használatra, illetve képzés a javítóbázis személyzete számára min 8 órában.”

Az ajánlattevő által becsatolt referencianyilatkozat angol nyelven ismertette a referencia tárgyát.

17. Az ajánlatkérő 2020. június 24-én a műszaki tartalmat nem érintő hiánypótlást, felvilágosítás kérést intézett a GLOBAL TOWING SYSTEMS Kft.-hez, melyben többek között az alábbiakat kérte:

- referencianyilatkozat magyar fordításának megfelelőségét rögzítő nyilatkozat benyújtása,
- kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses vagy előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okirat, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások (tételesen felsorolva) rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt benyújtása,
- az alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplő írásbeli képviselőjére jogosult személy (cég esetében a cégjegyzésre jogosult) aláírási címpéldányát vagy ügyvéd által ellenjegyzett aláírás mintája, vagy kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett aláírás mintája, magyar nyelvű fordítással, valamint nyilatkozat a fordítás megfelelőségéről.

18. A GLOBAL TOWING SYSTEMS Kft. benyújtotta többek között az alábbi dokumentumokat:

- a kapacitást biztosító szervezet meghatalmazása a képviselőjére;
- előszerződéses kötelezettségvállalás a kapacitások rendelkezésre állásáról;
- képviselői igazolást, valamint annak magyar nyelvű fordítását;
- adatvédelmi nyilatkozat, referencia nyilatkozat fordítását (amelyben a referencia tárgy angol-magyar nyelven is ismertetésre került, valamint a referencia mennyisége is meg volt jelölve), valamint nyilatkozatot a fordításról;
- hiánypótlás, önkéntes hiánypótlás, felvilágosításban aláírási címpéldány nyilatkozat Eurobody electronic signature.pdf-ben;
- aláírási címpéldány nyilatkozatot,
- szakmai ajánlat, melyben a korábbi szakmai ajánlatát, mely a műszaki specifikációban részletezett előírásoknak való megfelelést és a szükséges mennyiségek megadását lényegében a műszaki specifikáció elemei ismétlésével megadottan tartalmazta, a kombinált csatornamosó-szippantó alváz típus megadása nélkül, valamint a kombinált csatornamosó-szippantó felépítmény típus megadása nélkül, kereskedelmi feltételek műszaki specifikációban előírtak megismétlésével, a feltételek konkrét vállalásának rögzítése nélkül.

19. Az ajánlatkérő 2020. július 8-án küldte meg az összegezését, melyben valamennyi ajánlattevő ajánlatát érvényesként fogadott el, és a GLOBAL TOWING SYSTEMS Kft.-t hirdette ki nyertesként. A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ajánlattevőként a kérelmező került rögzítésre.

20. A kérelmező 2020. július 13-án megtekintette a nyertes ajánlattevő ajánlatát, majd 2020. július 15-én előzetes vitarendezés iránti kérelmét nyújtott be, melyben a nyertes ajánlattevő ajánlatának megfelelőségét vitatta.

21. Az ajánlatkérő 2020. július 17-én – a Kbt. 71. §-ban és a Kbt. 80. § (4) bekezdésben biztosítottak alapján – a nyertes ajánlattevőt hiánypótlásra és felvilágosításkérésre hívta fel az alábbi tartalommal:

- „Ajánlattevő a szakmai ajánlata részeként csatolt táblázatban a megajánlatott célgép típusát „Iveco Trakker AD 19 T 36 W 4x4/GTS VC8-ként határozta meg, melyből csak feltételezhető, hogy a felépítmény típusa a „GTS VC8”. Kérte, hogy felvilágosítás kérésre adott válasz keretében, a megajánlott célgép típusát egyértelműen határozza meg (javasolt a „Kombinált csatornamosó-szippantó tehergépjármű műszaki illetve egyéb paraméterei” című irtaminta használata), illetve adjon magyarázatot a „GTS VC8” megnevezés pontos műszaki tartalmára.

- Ajánlattevő a szakmai ajánlata részeként csatolt táblázatban ajánlatának B. oszlopa e sorában, a Motor nyomatéka vonatkozásában 1800 Nm nyomatékot közölt 1400-1900 fordulattartományban.

Ajánlatkérő kérte, hogy felvilágosítás kérésre adott válasz keretében, az ajánlatában szereplő célgép maximális motor nyomatékra vonatkozó megajánlását kétséget kizáró módon támassza alá. Ajánlatkérő kétséget kizáró igazolásnak elfogadja a megajánlott alváz gyártói adatlapjának becsatolását is.

- Ajánlattevő a szakmai ajánlata részeként csatolt táblázat a) részében megismétli az ajánlati felhívás „Teljes keresztmetszetű hidraulikus tartályfenék nyitás: min.  $85^\circ \pm 2^\circ$ ”, a „Hidraulikus tartálybillentés: min.  $42^\circ \pm 2^\circ$ ”, a „Tartálytérfogat: min.  $4 \text{ m}^3$ ”, a „Vízszállítás: min. 330 l/perc”, a „Tömlőhossz: min. 120 m”, a „Tartálytérfogat: min.  $4 \text{ m}^3$ ”, a „Tartály üzemi nyomása max. 0,5 bar”, a „Négyutas szeleppel kell rendelkezzen, mely pneumatikus működtetésű, tartályon kívül, szerelhető kivitel”, a „Mosófej a 25-ös tömlőhöz: min. 1 db”, valamint a „A személyzet betanítása az üzemszerű használatra, illetve képzés a javítóbázis személyzete számára min 8 órában” sorokban előírt feltételeket.

Ajánlatkérő kérte a nyertes ajánlattevőt, hogy felvilágosítás kérésre adott válasz keretében a fentiekben előírt műszaki paraméterek alapján nyilatkozzon a vállalásai pontos tartalmáról (javasolt a „Kombinált csatornamosó-szippantó tehergépjármű műszaki illetve egyéb paraméterei” című iratminta használata), hogy kétséget kizáróan meg lehessen állapítani az előírt paramétereknek való megfelelést.

- Ajánlattevő ajánlatában „Max. vákuum: min 94%” sorában 94% értéket ad meg. A megajánlott MORO PM 2000 STORMAir vákuum szivattyú technikai adatait tartalmazó gyártói katalógus 2. oldalán található adatok a megajánlott vákuumszivattyú maximális értékét 95%-ban határozza meg, amely érték nem egyezik meg a megajánlott értékkel.

Ajánlatkérő kérte a nyertes ajánlattevőt, hogy a felvilágosítás kérés keretében, oldja fel az ellentmondást, továbbá az ajánlatában szereplő vákuum szivattyú maximális vákuum értékét támassza alá kétséget kizáróan. Ajánlatkérő kétséget kizáró igazolásnak elfogadja a MORO PM 2000 STORMAir vákuum szivattyú gyártói adatlapjának becsatolását is.

- Ajánlatkérő olyan információk birtokába jutott, hogy az Ajánlattevő sem nem gyártója, sem nem forgalmazója az IVECO gyártmányú, TRAKKER típusú gépjárműnek.

Ajánlatkérő kérte a nyertes ajánlattevőt, hogy felvilágosítás kérésre adott válasz keretében adja meg, hogy a cégkivonatának melyik tevékenységi köre szerint kívánja az üzembehelyezett közúti közlekedésre alkalmas speciális felépítményű járművet értékesíteni ajánlatkérő részére.”

22. A nyertes ajánlattevő válaszában az alábbiakat ismertette:

- a megajánlatott gép típusa – javítva: „IVECO Trakker AD 190 T 36 W 4x4/GTS VC8 (GTS VC8: Global Towing System Vacuum Cleaner 8 köbméter)”,
- Motor nyomatéka: min. 1600 Nm 1200-1500 1/min – javítva: „Motor nyomatéka: 1650 Nm 1200-1500 1/min”,
- Teljes keresztmetszetű hidraulikus tartályfenék nyitás: min.  $85^\circ \pm 2^\circ$  – javítva: min. törlése, konkrét adat megadása,

- Hidraulikus tartálybillentés: min.  $42^\circ \pm 2^\circ$  – javítva: min. törlése, konkrét adat megadása,
- Fenékszárás: legalább 4 db hidraulikus reteszelő elemmel, merevítő gyűrűs – javítva: a „legalább” kifejezés a módosított dokumentumban is szerepel,
- Tartálytérfogat: min.  $4 \text{ m}^3$  – javítva: min. törlése, konkrét adat megadása,
- Vízszállítás: min. 330 l/perc – javítva: min. törlése, konkrét adat megadása,
- Tömlőhossz: min. 120 m – javítva: min. törlése, konkrét adat megadása,
- Max. vákuum: min. 94% – javítva: min. törlése, konkrét adat megadása 94%-ról 95%-ra javítva,
- Tartály üzemi nyomása max. 0,5 bar – javítva: min. törlése, konkrét adat megadása,
- Négyutas szeleppel kell rendelkezzen, mely pneumatikus működtetésű, tartályon kívül, szerelhető kivitel – javítva: Négyutas szeleppel rendelkezik, mely pneumatikus működtetésű, tartályon kívül, szerelhető kivitel”
- Mosófej a 25-ös tömlőhöz: min. 1 db – javítva: „min” törlése „Mosófej a 25-ös tömlőhöz: 1 db”,
- A személyzet betanítása az üzemszerű használatra, illetve képzés a javítóbázis személyzete számára min 8 órában – javítva: min. törlése.

23. A nyertes ajánlattevő becsatolta a Danube Truck Magyarország Kft. (Iveco vezérképviselő) ajánlataként e-mail-ben kiadott műszaki paramétereket tartalmazó dokumentumot, az Iveco angol nyelvű katalógusát, a vákuumszivattyú idegen nyelvű adatlapját, ajánlattevő azon nyilatkozatát, mely szerint „A cég tevékenysége’ 9/7 alpontban jegyzett 2810’08 Közúti gépjármű gyártása tevékenység kör alapján az 5/1190 (IV.12) KÖHÉM rendelet 9/A§ 2. bek. b alpontja szerinti többlépcsős gyártás befejezéseként teljes jármű létrejöttéért kívánja az üzembe helyezett közúti közlekedésre alkalmas felépítményű járművet értékesíteni ajánlatkérő részére”.

24. Az ajánlatkérő a 2020. július 23. napján a kérelmező vitarendezés iránti kérelmét elutasította.

25. A kérelmező 2020. július 28-án megtekintette a nyertes ajánlattevő 2020. július 22-én hiánypótlás keretében benyújtott dokumentumait, majd 2020. július 30-án a megtekintett iratok kapcsán ismét előzetes vitarendezés iránti kérelmet (a továbbiakban: 2. számú vitarendezési kérelem) nyújtott be.

26. Az ajánlatkérő a 2. vitarendezési kérelem kapcsán 2020. augusztus 3-án hiánypótlási, felvilágosításadási felhívást bocsátott ki többek között az alábbi tartalommal:

- Ajánlattevő a felvilágosításkérésre adott válaszához angol nyelven csatolta Iveco Trakker angol nyelvű prospektusát. Ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás VI.3.12) További információk: 7. pontjában előírta a következőket: „7. Amennyiben bármely, az ajánlathoz csatolt okirat, igazolás, nyilatkozat, stb. nem magyar nyelven kerül kiállításra, úgy azt az ajánlattevő magyar nyelvű fordításban is köteles becsatolni. A Kbt. 47. § (2) bekezdése alapján Ajánlatkérő a nem magyar nyelven benyújtott dokumentumok ajánlattevő általi fordítását is elfogadja. A fordítás tartalmának helyességéért az ajánlattevő felel.”

Kérjük az ajánlattevőt, hogy hiánypótláskérés keretében, nyújtsa be az Iveco Trakker prospektusának magyar nyelvű fordítását, valamint nyilatkozzon arról, hogy a közbeszerzési eljárás keretében benyújtott ajánlatukban szereplő nem magyar nyelvű iratokról/dokumentumokról készült fordítások tartalma minden tekintetben megfelel az eredeti tartalomnak, az abban foglaltak hitelességéért teljes körű felelősséget vállal. (javasolt a „NYILATKOZAT FORDÍTÁSRÓL” című iratminta használata).

- Ajánlattevő a szakmai ajánlata részeként csatolt táblázatban Kombinált csatornamosó-szippantó alváz főbb paraméterei b) részében nem a kiírás szerinti gumiméretet adta meg, hanem egy nem értelmezhető 315/80 R2,5 méretet.

Ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás VI.3.12) További információk: 20. pontjában előírta a következőket: „Ajánlattevőnek szakmai ajánlatot szükséges csatolnia az ajánlatához, melyben a műszaki leírás valamennyi paraméterének történő megfelelése egyértelműen kiolvasható. A szakmai ajánlat teljes hiánya az ajánlat Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenítését vonja maga után.” Kérjük az ajánlattevőt, hogy felvilágosítás kérésre adott válasz keretében a fentiekben előírt műszaki paraméterek alapján nyilatkozzon a vállalása pontos tartalmáról (javasolt a „Kombinált csatornamosó-szippantó tehergépjármű műszaki illetve egyéb paraméterei” című iratminta használata), hogy kétséget kizáróan meg lehessen állapítani az előírt paraméternek való megfelelést.

- Ajánlattevő a szakmai ajánlata részeként csatolt táblázat Kombinált csatornamosó-szippantó felépítmény a) részében nem határozta meg pontosan a rögzítési pontok számát, csupán megismétli az ajánlati felhívás „Fenékszárás: legalább 4 db hidraulikus reteszelő elemmel, merevítő gyűrűs,” sorban előírt feltételt.

Ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás VI.3.12) További információk: 20. pontjában előírta a következőket: „Ajánlattevőnek szakmai ajánlatot szükséges csatolnia az ajánlatához, melyben a műszaki leírás valamennyi paraméterének történő megfelelése egyértelműen kiolvasható. A szakmai ajánlat teljes hiánya az ajánlat Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenítését vonja maga után.”

Kérjük az ajánlattevőt, hogy felvilágosítás kérésre adott válasz keretében a fentiekben előírt, műszaki paraméterek alapján nyilatkozzon a vállalása pontos tartalmáról (javasolt a „Kombinált csatornamosó-szippantó tehergépjármű műszaki illetve egyéb paraméterei” című iratminta használata), hogy kétséget kizáróan meg lehessen állapítani az előírt paraméternek való megfelelést.”

27. A nyertes ajánlattevő 2020. augusztus 6-án benyújtott hiánypótlásában csatolta az Iveco Trakker katalógus magyar nyelvű fordítását, nyilatkozatot a fordítás megfelelőségéről, és a műszaki adatlapon az alábbiakat ismertette:

- Gumiabroncs mérete: 315/80 R22,5 – Javítás: 315/80 R22,5,
- Fenékszárás: legalább 4 db hidraulikus reteszelő elemmel, merevítő gyűrűs – Javítás: a „legalább” kifejezés törlésre került „4 db hidraulikus reteszelő elemmel történik”.

28. Az ajánlatkérő a kérelmező 2. sz. vitarendezés iránti kérelmét 2020. augusztus 7-én elutasította.

### **A jogorvoslati kérelem**

29. A kérelmező – 2020. augusztus 3. napján előterjesztett, majd 2020. augusztus 17-én hiánypótlott – jogorvoslati kérelme kapcsán indult D. 298/2020. számú jogorvoslati eljárást a 6. alszámú végzésében egyesítette a kérelmező – 2020. augusztus 13. napján előterjesztett és 2020. augusztus 25. napján hiánypótlott – ugyanazon ajánlatkérő közbeszerzési eljárása ellen benyújtott és D. 331/4/2020. számon indított eljáráshoz.

30. A kérelmező kérelmeiben az ajánlatkérő eljárást lezáró döntését támadta, melyben az ajánlatkérő a Global Towing System Kft. ajánlatát érvényesként és egyben nyertesként hirdette ki. Kérelmében a kérelmező kérte jogsértés megállapítása mellett az eljárást lezáró döntés megsemmisítését, az eljárás felfüggesztését, valamint az ajánlatkérő kötelezését az eljárási költségek viselésére.

31. Álláspontja szerint az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 2. § (1)-(3) és (7) bekezdéseiben, a Kbt. 72. §-ában, a Kbt. 69. §-ában, valamint a Kbt. 73. § (1)-(2) bekezdésében foglaltakat.

32. Első kérelmi elemként ismertette, hogy az ajánlatkérő az eljárás becsült értékét nettó 75.167.250,-Ft összegben határozta meg, míg a nyertes ajánlattevő ajánlati ára nettó 67.950.000.- Ft volt. A bontási jegyzőkönyvből is megállapítható annak ténye, hogy a három beérkező ajánlat közül a nyertes ajánlata kirívóan alacsony, továbbá a becsült értékhez képest 10%-kal eltér. Hangsúlyozta, hogy a nyertes ajánlattevő által megajánlott ajánlati ár ugyanilyen mértékű eltérést mutat a másik két beérkező ajánlatban megajánlott árhoz, illetve a piaci árhoz képest.

33. Álláspontja szerint az ajánlatkérő köteles lett volna felhívni a nyertesként megnevezett ajánlattevőt árinđokolás benyújtására legalább olyan részletességgel, amelyből kiderül:

- a teljesítéshez szükséges élımunka-ráfordítás mértéke (tételesen meghatározva pl. munkaórában, vagy munkanapban figyelemmel a teljesítés idejére), a kalkulált élımunka-ráfordítás bérköltségének és az ahhoz kapcsolódó közterheknek, valamint járulékoknak a bemutatásával együtt (figyelemmel a teljesítésbe bevont személyek számára és képzettségére);
- a nem munkaviszony keretében bevont személyek / szakemberek és alvállalkozók költsége (itt is bemutatva az esetlegesen felmerülő járulékos költségelemeket, figyelemmel a teljesítés idejére és a teljesítésbe bevont személyek / szakemberek és alvállalkozók számára és képzettségére is);
- a szerződés teljesítése kapcsán felmerülő eszköz-, anyag-, nyersanyag-, utazási- és adminisztratív költségek (pl. iroda bérlet és egyéb rezszi költségek) úgy, hogy az ajánlattevő figyelembe veszi a szerződés teljesítése során közreműködő teljes apparátust (azaz munkavállalók és alvállalkozók, illetve az egyéb szakemberek / személyek létszámát);
- a teljesítés során alkalmazott szoftverek és licencek díja;
- a teljesítéssel összefüggésben felmerülő szoftver nyomon követési és/vagy rendszerkövetési és/vagy rendszertámogatási díj(ak);
- a haszon.

34. A kérelmezői álláspontot erősíti az a tény is, hogy a nyertesként megnevezett ajánlattevő a szerződés teljesítéséhez alvállalkozót kíván igénybe venni, amely a nyereség/haszon vonatkozásában még jobban megosztja a nettó ajánlati árat.

35. A fentiek alapján az ajánlatkérő a Kbt. 69. § (2) bekezdésében és 72. §-ban foglaltaknak nem tett eleget, nem végezte el az ajánlatok elbírálásával kapcsolatos összes eljárási cselekményt.

36. Második kérelmi elemként rögzítette, hogy a nyertes ajánlattevő az ajánlatában a megajánlott „Kombinált csatornamosó-szippantó felépítmény” típusát, az „Iveco Trakker AD 19 T 36 W 4x4/GTS VC8”-ként határozta meg, melyből csak feltételezhető, hogy a felépítmény típusa a „GTS VC8”. Előadta, hogy sem a nyertes ajánlattevő honlapján, sem a kapacitást nyújtó gazdasági szereplő honlapján, sem máshol ilyen típus nem található, erre tekintettel a nyertes ajánlattevő a típus megjelölési kötelezettségének nem tett eleget, hiszen a megajánlott gép típusaként egy nem létező terméket jelölt meg.

37. Harmadik kérelmi elemként a kérelmező közölte, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlatában a motor nyomatéka vonatkozásában 1800 Nm nyomatékot közölt 1400-1900

fordulattartományban, amely adat valótlan. Előadta, hogy a mellékelten csatolt, az ajánlat tárgyát képező IVECO TRAKKER AD 190T36W 4x4 jármű technikai adatait tartalmazó gyártói katalógus 6. oldalán található adatokat megtekintve megállapítható, hogy a megajánlott célgép motorjának teljesítménye legfeljebb 1650 Nm, 1200-1500 fordulattartományban, valamint 1500-1900 fordulatszám tartományban pedig 1650 Nm-nél kisebb, és csökkenő tendenciát mutat.

38. Negyedik kérelmi elemként a kérelmező ismertette, hogy a nyertes ajánlattevő nem tett konkrét megajánlásokat, konkrét értékeket nem jelöl meg ajánlatában, csupán megismételte az ajánlatkérő követelményeit, így például: „Teljes keresztmetszetű hidraulikus tartályfenék nyitás: min.  $85^{\circ} \pm 2^{\circ}$ ”, a „Hidraulikus tartályfenékbillentés: min.  $42^{\circ} \pm 2^{\circ}$ ”, a „Tartálytérfogat: min. 4 m<sup>3</sup>”, a „Vízszállítás: min. 330 l/perc”, a „Tömlőhossz: min. 40 m”, a „Tartálytérfogat: min. 4 m<sup>3</sup>”, a „Tartály üzemi nyomása max. 0,5 bar”, a „Négyutas szeleppel kell rendelkezzen, mely pneumatikus működtetésű, tartályon kívüli, szerelhető kivitel”, a „Mosófej a 25-ös tömlőhöz: min. 1. db.”, valamint a „Személyzet betanítása az üzemszerű használatra, illetve képzés a javítóbázis személyzete számára min. 8 órában” soraiban kötelező értékhatáráként megadott adatokat.

39. A kérelmező ötödik kérelmi elemében közölte, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlatában „Max. vákuum: min. 94 %” sorában 94 % értéket adott meg. A megajánlott MORO PM 2000 STORMAir vákuumszivattyú technikai adatait tartalmazó gyártói katalógus 2. oldalán található adatokból megállapítható, hogy a megajánlott vákuumszivattyú maximális vákuumértéke 95 %, amely érték nem egyezik meg a megajánlott értékkel.

40. Hatodik kérelmi elemében a kérelmező kifejtette, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata mellékleteként csatolta a közötte, mint megrendelő, valamint az EuroBody Hydraulics S.R.L., mint vállalkozó között a megajánlott gép felépítményének gyártása és a megrendelő által leszállított alvázra történő rászzerelése tárgyában létrejött vállalkozási előszerződést. Ennek ellenére a nyertes ajánlattevő ajánlatában nem jelölt meg az önhordó alváz tekintetében sem kapacitást nyújtó szervezetet, sem pedig alvállalkozót. Tekintettel arra, hogy a nyertes ajánlattevő sem nem gyártója, sem nem forgalmazója az IVECO gyártmányú, TRAKKER típusú gépjárműnek, így erre tekintettel a gépjármű forrását a nyertes ajánlattevő nem jelölte meg.

41. A kérelmező a hetedik kérelmi elemében előadta, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlatában csatolta a Komlón, 2020. június 21. napján kelt referencianyilatkozatot, melyben az AGRICONSULT SRL. vonatkozásában a szolgáltatás tárgya nem került pontosan meghatározásra, a feltüntetett adatokból a teljesített szolgáltatást beazonosítani nem lehetséges, így referenciaként sem fogadható el.

42. Nyolcadik kérelmi elemként közölte, hogy az AQUATIM S.A. és a National Company for Infrastructure Administration vonatkozásában becsatolt referenciák álláspontja szerint közbeszerzési eljárás lefolytatására kötelezett eljárások voltak, így igazolásként kizárólag a megrendelők által kiállított referenciaigazolás fogadható el.

43. Kilencedik kérelmi elemként rögzítette, hogy az AQUATIM S.A. vonatkozásában csatolt referencia alapjául szolgáló jogügylet a szerződéses, 2018. szeptemberi határidőhöz képest 7 hónapos késéssel, 2019. április napban teljesült.

44. A kérelmező hangsúlyozta, hogy a Kbt. 71. § (8) bekezdése alapján a nyertes ajánlattevő ajánlatában megtalálható fent ismertetett pontatlanságok, hiányosságok és valótlanságok kapcsán hiánypótlás nem lehetséges, tekintettel arra, hogy az esetleges hiánypótlás az ajánlat tárgyának jellemzőit, és így az ajánlati árat, és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet jelentős mértékben befolyásolná, különös tekintettel de nem kizárólagosan arra, hogy egy nem létező típusú felépítményt, egy legmagasabb teljesítményű értéket meghaladó kompresszort, illetve egy valótlán nyomatékkal rendelkező motort kellene pótolni.

45. Előadta, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem felelt meg a műszaki leírásban foglaltaknak, ezért ajánlata az ajánlati kötöttség beállítására tekintettel érvénytelen a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján. A jogsértésről történő tudomásszerzés időpontjaként 2020. július 23. napját ismertette, amikor az ajánlatkérő elutasította a kérelmező előzetes vitarendezés iránti kérelmét.

46. A kérelmező tizedik kérelmi elemében rögzítette, hogy az ajánlatkérő 2020. július 8. napján küldte meg az eljárás összegezését, amely ellen a kérelmező előzetes vitarendezés iránti kérelmet terjesztett elő 2020. július 15. napján a jogszabályi határidőn belül. Az ajánlatkérő ezt követően, 2020. július 17. napján a nyertes ajánlattevő részére hiánypótlási felhívást/felvilágosítás kérést küldött, majd annak ajánlattevő általi megválaszolását követően, az előzetes vitarendezés iránti kérelemre 2020. július 23-án adott választ.

47. A kérelmező szerint az ajánlatkérő a Kbt. 80. § (3) bekezdése szerinti három munkanapos határidőn túl válaszolt a kérelmező előzetes vitarendezés iránti kérelmére, továbbá a Kbt. 79. § (4a) bekezdését a jogszabállyal ellentétesen alkalmazta.

48. A kérelmező szerint az előzetes vitarendezési kérelemben foglalt eljárási, illetve szakmai hiányosságok kapcsán az ajánlatkérő nem alkalmazhatta volna a „Hiánypótlás/felvilágosítás kérés” eljárási cselekményt azt követően, miután a döntéséről tájékoztatta az eljárásban résztvevőket. Az ajánlatkérőnek az eljárást lezáró döntést követően az eljárást vissza kellett volna léptetni bírálati szakaszba, majd e körben ismételt megvizsgálni azt, hogy a nyertes ajánlattevő által megajánlott eszköz megfelel-e a felhívásban, illetve a közbeszerzési dokumentumokban foglalt műszaki paramétereknek. Az írásbeli összegezés megküldésére ezt követően javított tartalommal, az Összegezés módosítása EKR eljárási cselekmény végrehajtásával kerülhetett volna sor.

49. Ezen kérelmi elem vonatkozásában a tudomásszerzés időpontját a kérelmező 2020. július 27. napjában határozta meg, kérve a jogsértés megállapítását.

50. A kérelmező a 2020. augusztus 13. napján előterjesztett jogorvoslati kérelmében az ajánlatkérő 2020. július 17-i hiánypótlási felhívása és a kérelmező vitarendezési kérelmére 2020. július 23-án kapott válasz jogsértő jellegét kérte vizsgálni. Tizenegyedik kérelmi elemében a kérelmező rögzítette, hogy a nyertes ajánlattevő hiánypótlásában nem a kiírás szerinti 315/80 R22,5 gumiméretet adta meg, hanem a 315/80R2,5 méretet, mely egy nem létező abroncsméret.

51. A kérelmező tizenkettedik kérelmi elemként előadta, hogy a hátsó fenékrövidítésnél a nyertes ajánlattevő nem határozta meg pontosan a rögzítési pontok számát, hanem a hiánypótlásba azt írta be, hogy legalább 4 ponton rögzíthető a kiírás szerint „Fenekzárás: legalább 4 db hidraulikus reteszelő elemmel, merevítő gyűrűs” előírás helyett.

52. A kérelmező tizenharmadik kérelmi elemében kifejtette, a nyertes ajánlattevő az eredeti ajánlatában a nyomatékértéket nem a megadott fordulatszám tartományban adta meg, mely adat nem hiánypótolható, mivel nem felel meg a kiírásnak. Erre tekintettel a kérelmező szerint irreleváns annak ténye, hogy ezt az adatot az Iveco magyarországi vezérképviseletétől kapta meg, és a Danube Truck ajánlatában szerepelt. Az ajánlatkérőnek rá kellett volna kérdeznie a Danube Truck által adott paraméterre, hiszen egyértelműen látható, hogy nem a kiírás szerinti fordulatszám tartományra vonatkozott a megadott érték.

53. Tizennegyedik kérelmi elemében a kérelmező ismertette, hogy a hiánypótlás keretében benyújtott árajánlat sem aláírást, sem pedig bélyegzőt nem tartalmaz.

54. A tizenötödik kérelmi elemében a kérelmező közölte, hogy a nyertes ajánlattevő a hiánypótlásában becsatolta az Iveco angol nyelvű prospektusát, így a nyomatékra vonatkozó adatokat nem hivatalos formában, az Iveco vezérképviseletétől kapta meg.

55. A kérelmező a tizenhatodik kérelmi elemében azt kifogásolta, hogy az ajánlattételi felhívásban foglaltak szerint minden dokumentumot, amennyiben az nem magyar nyelvű, magyar nyelvű fordítással is be kell nyújtani, így az Iveco angol nyelvű prospektusát is, melyet a nyertes ajánlattevő az ajánlatkérő hiánypótlására nem teljesített.

56. A tizenhetedik kérelmi elemében a kérelmező ismertette, hogy a nyertes ajánlattevő kapacitást nyújtó partnere – mint az az előszerződésből látszik – csak a kombinált csatornatisztító felépítményre biztosította a kapacitás meglétét a szerződés teljesítésekor. Álláspontja szerint – mivel a kombinált csatornatisztító gépjármű a beszerzés tárgya – a járóképes alváz tekintetében is kellett volna egy előszerződést benyújtani, mellyel hitelt érdemlően bizonyítható, hogy a kombinált csatornatisztító célgép egyik legfontosabb fő egységére is a kapacitások rendelkezésre fognak állni a szerződés teljesítésekor.

57. A kérelmező a tizennyolcadik kérelmi elemében ismertette, hogy a nyertes ajánlattevő honlapján nem található semmiféle olyan adat, vagy műszaki leírás, mely alapján az általa megadott felépítmény típus beazonosítható lenne. A honlapon az autóbusz és kamionmentő felépítmények típusai, illetve ennek gyártása szerepel. A kapacitást nyújtó szervezet honlapján szintén nem található a megadott típus tekintetében semmiféle adat, ill. műszaki paraméter, csupán néhány fotó található kombinált csatornatisztító felépítményekről, típusmegjelölés nélkül. A kapacitásnyújtó szervezettel megkötött előszerződésből egyértelműen kiderül, hogy az Eurobody Hydraulics S.R.L. cég fogja végezni az ajánlattevő által költségmentesen biztosított járóképes alváza a felépítmény gyártását, illetve felszerelését. A kérelmező szerint nem értelmezhető, hogy a nyertes ajánlattevő általi típusmegjelölés mire, ill. hogyan vonatkozik.

58. A tizenkilencedik kérelmi elemében a kérelmező közölte, hogy a kombinált csatornatisztító célgépre meghatározott keretösszeg alapján a közbeszerzés uniós összeghatárt meghaladó közbeszerzés volt. Az ajánlattevő kapacitást biztosító szervezete egy romániai cég. Romániában a közbeszerzésre vonatkozó uniós jogszabályok szintén előírják, hogy mely szervezet közbeszerzés köteles. Álláspontja szerint a kapacitást biztosító szervezet által megadott referenciák tekintetében a megadott cégek közbeszerzésre kötelezettek voltak, ill. a leszállított berendezések értéke meghaladta az uniós közbeszerzési határértéket. A Kbt. alapján ez esetben a referenciát nem az ajánlattevő nyilatkozatával, hanem a berendezést megvásároló harmadik fél által kiadott referenciával kell igazolni.

59. A kérelmező kifejtette, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlatában megtalálható (tizenegytől tizennyolcadik kérelmi elemben ismertett) pontatlanságokat, hiányosságokat és valótlanosságokat figyelembe véve a nyertes ajánlattevő hiánypótlásra történő felhívása nem lehetséges, tekintettel arra, hogy az esetleges hiánypótlás az ajánlat tárgyának jellemzőit, és így az ajánlati árat, és így az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet jelentős mértékben befolyásolná, különös tekintettel de nem kizárólagosan arra, hogy egy nem létező típusú felépítményt, egy legmagasabb teljesítményi értéket meghaladó kompresszort, illetve egy valótlán nyomatékkel rendelkező motort kellene pótolni.

60. Előadta továbbá, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata nem felelt meg a műszaki leírásban foglaltaknak, ezért ajánlata az ajánlati kötöttség beállítására tekintettel érvénytelen a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjában meghatározott rendelkezések alapján. Közölte, hogy a 10-18. kérelmi elem vonatkozásában a tudomásszerzés időpontját 2020. augusztus 7. napja, a 2. számú vitarendezésre adott ajánlatkérői válasz időpontja.

61. A kérelmező véleménye szerint az ajánlatkérő döntésével megsértette a Kbt. 2. § (1) - (3) és (7) bekezdésében, a Kbt. 69. §-ában, a Kbt. 72. §-ában, valamint a Kbt. 73. § (1)-(2) bekezdésében foglaltakat.

#### **Az ajánlatkérő észrevétele**

62. Az ajánlatkérő észrevételében kérte az alaptalan kérelem elutasítását, valamint a kérelmező kötelezését 400.000.- Ft +ÁFA összegű ügyvédi munkadíj megtérítésére.

63. Észrevételében ismertette, hogy a kérelmező a Kbt. alapelvi rendelkezései körében konkrét jogsértést nem nevesített, így több bírósági és Döntőbizottsági döntésre hivatkozva előadta, hogy „az alapelvek kiegészítő, mögöttes rendelkezésekként csak akkor vehetők figyelembe, ha konkrét szabály nem áll a jogalkalmazó rendelkezésére”. Kiemelte továbbá, hogy a kérelmező a Kbt. 71. § (8) bekezdésének megsértését nem jelölte meg, ellenben az indokolásban ezen jogszabály megsértésére is előadást tett.

64. Az ajánlatkérő az első kérelmi elem kapcsán utalt a vitarendezésre adott azon válaszára, mely szerint „az ajánlatkérő az eljárás megindításakor a „Nettó ajánlati ár” bírálati szempont tekintetében több ajánlat bekérése mellett a kérelmező indikatív kalkulációjából és ezen alapuló megalapozott piaci ismereteiből indult ki. Ennek alapján a bírálati szempontra várható ajánlati elem értékét, mint reálisan várható ajánlattevői vállalatokat a becsült értékhez képest legfeljebb 15%-kal kedvezőbb sávban becsülte, összhangban a Kbt. 28. § (2) bekezdés a) pontjában foglaltakkal, tekintettel arra, hogy az indikatív árajánlatok nem tükrözik pontosan egy a versenyhelyzetben tett vállalatok valós értékét. Az ajánlatkérő számára kedvezőbb a minél alacsonyabb „Nettó ajánlati ár”. Előzetes elvárásaival az ajánlati ár az eljárásra beérkezett valamennyi ajánlat tekintetében - többek között az kérelmezőé is - ebben az értéksávban helyezkedtek el.” A nyertes ajánlattevő ajánlati ára csupán 9,6%-kal tér el kedvezőbb mértékben a becsült értéktől, és 7,5%-kal tér el kedvezőbb mértékben a kérelmező vállalatától.

65. Hivatkozott a Döntőbizottság D.30/17/2017. számú határozatára, mely szerint „A Kbt. 72. §-ának szabályozási rendszeréből következően egy ajánlat akkor nyilvánítható aránytalanul alacsony ellenszolgáltatás okán jogszerűen érvénytelenné, ha az ár különböző

szempontok szerinti vizsgálata során kétséget kizáróan megállapítható, hogy a szolgáltatás műszaki/szakmai tartalma a megajánlott áron nem teljesíthető.”

66. Kifejtette, hogy főszabály szerint, amennyiben az ajánlatkérő az értékelés során megállapítja, hogy az ajánlat a megkötni tervezett szerződés tárgyára figyelemmel aránytalanul alacsony összeget tartalmaz, csak akkor köteles az értékelés szempontjából lényeges ajánlati elemek tartalmára vonatkozóan adatot, valamint indokolást kérni. E körben azonban a jogalkotó kötelező viszonyítási alapot nem határozott meg.

67. Az ajánlatkérő e körben a korábbi tapasztalatait, a piacfelmérés eredményét, valamint a becsült érték meghatározásához felhasznált egyéb adatokat vette figyelembe és a becsült értéket kellő körültekintéssel, a törvényben meghatározott előzetes vizsgálat alapos és gondos elvégzésével állapította meg. Közölte, hogy ezt igazolták a beérkezett érvényes ajánlatokban foglalt ellenértékek is, és azoknak a becsült értékhez és egymáshoz viszonyított %-os eltérése.

68. Hangsúlyozta, hogy megvizsgálta, hogy a szerződés tárgyára figyelemmel a nyertes ajánlatban foglalt ellenszolgáltatás összege aránytalanul alacsonynak minősíthető-e, és miután megalapozottan nem feltételezte, hogy a kért ellenszolgáltatás aránytalanul alacsony, így nem volt köteles indokolást kérni. Hivatkozott a Döntőbizottság egy korábbi (D.740/20/2016.) határozatára, melyben azt állapította meg, hogy az ajánlatkérő jogellenesen mulasztotta el az indokolás kérését akkor, amikor a nyertes ajánlattevő által kért és a becsült értéket meghaladó ellenszolgáltatás az átlagártól 24%-kal eltért. Egy másik ügyben a Döntőbizottság, majd később a Székesfehérvári Törvényszék úgy foglalt állást, hogy az ajánlatkérő jogsértést követett el, amikor nem kért indokolást a nyertes ajánlattevőtől, aki a becsült értéknél ugyan magasabb, de a konkurens gazdasági szereplők által kért ellenszolgáltatás átlagától kb. 25%-kal alacsonyabb árajánlatot tett (D.740/20/2016., 2.Kf.10/2017/4.).

69. Kiemelte, hogy a hatályos szabályozásból következően az ajánlatkérő elvi szempontból akkor köteles adatot és indokolást kérni, ha a szerződés tárgyára vonatkozó ismeretei szerint úgy ítéli meg, hogy az ajánlatban meghatározott árért a szerződés ráfizetés (veszteség) nélkül nem teljesíthető, vagy az ajánlatkérőnek a teljesítés során magasabb költségei lesznek. Az eljárásban nem merült fel megalapozott feltételezés arra nézve, hogy a nyertes ajánlatban meghatározott ellenértékért a szerződés nem teljesíthető.

70. Az ajánlatkérő az 1-9. kérelmi elemek kapcsán előadta, hogy a kérelmező 2020. július 15-i vitarendezési kérelmében foglaltakra figyelemmel a Kbt. 80. § (4) bekezdés, valamint a Kbt. 71. § alapján, a közbeszerzési dokumentumok rendelkezéseivel összhangban felvilágosítást kért a nyertes ajánlattevőtől. A nyertes ajánlattevő felvilágosítás kérésre adott válaszát az ajánlatkérő megvizsgálta, és megállapította, hogy a pontosított szakmai-műszaki ajánlat megfelelt az ajánlatkérő által meghatározott valamennyi elvárásnak, ezáltal a nyertes ajánlata érvényes volt.

71. Az ajánlatkérő álláspontja szerint a jogorvoslati kérelemben foglaltak megalapozatlanok, illetve a kérelmező azon álláspontját semmivel sem támasztotta alá, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata milyen tényekre alapozottan nem felelt meg a műszaki leírásban foglaltaknak, továbbá nem indokolta – a jogszabály hivatkozáson túlmenően –, hogy mire alapozza azon álláspontját, hogy a hiánypótlás, felvilágosítás kérés jogszabálysértő.

72. A második kérelmi elem kapcsán ismertette, hogy a nyertes ajánlattevő a 2020. július 22-i felvilágosítás kérésre adott válasz keretében tisztázta a megajánlott célgép típusát,

magyarázatot adott a „GTS VC8” megnevezés pontos műszaki tartalmára, a „GTS VC8” a „Global Towing System Vacuum Cleaner 8 köbméter”-t jelenti. Az ajánlatkérő közölte továbbá, hogy a nyertes ajánlattevő a 2020. július 22-i felvilágosítás kérésre adott válasz keretében tisztázta azt is, hogy a megajánlott célgép típusa IVECO Trakker AD 190 T 36 W 4x4. Kifejtette továbbá, hogy nem kérte a kombinált csatornamosó-szippantó felépítmény típusának meghatározását, így annak meg nem nevezése nem minősülhet hiánynak.

73. A harmadik kérelmi elem tekintetében kifejtette, hogy a nyertes ajánlattevő a 2020. július 22-i felvilágosítás kérésre adott válasz keretében az ajánlatában szereplő célgép maximális motor nyomatékra vonatkozó megajánlását kétséget kizáró módon alátámasztotta. A nyertes ajánlattevő csatolta a megajánlott alváz gyártói adatlapját, melyből kiderült, hogy a célgép maximális motor nyomaték 1650 Nm 1200-1500 1/min fordulatszám tartományban, mely értékkel felvilágosítás kérésre adott válasz keretében pontosította a szakmai ajánlatát.

74. Az ajánlatkérő a negyedik kérelmi elem tekintetében közölte, hogy a nyertes ajánlattevő a 2020. július 22-i felvilágosítás kérésre adott válasz keretében a „Teljes keresztmetszetű hidraulikus tartályfenék nyitás: min.  $85^\circ \pm 2^\circ$ ”, a „Hidraulikus tartálybillentés: min.  $42^\circ \pm 2^\circ$ ”, a „Vízszállítás: min. 330 l/perc”, a „Tömlőhossz: min. 120 m”, a „Tartálytérfogat: min. 4 m<sup>3</sup>”, a „Tartály üzemi nyomása max. 0,5 bar”, a „Négyutas szeleppel kell rendelkezzen, mely pneumatikus működtetésű, tartályon kívül, szerelhető kivitel”, a „Mosófej a 25-ös tömlőhöz: min. 1 db”, valamint a „A személyzet betanítása az üzemszerű használatra, illetve képzés a javítóbázis személyzete számára min 8 órában” sorokban előírt vállalásai pontos tartalmáról nyilatkozott, amelyből kétséget kizáróan meg lehet állapítani az előírt paramétereknek való megfelelést, az alábbiak szerint:

- „Teljes keresztmetszetű hidraulikus tartályfenék nyitás min.  $85^\circ \pm 2^\circ$ :  $85^\circ \pm 2^\circ$
- Hidraulikus tartálybillentés min.  $42^\circ \pm 2^\circ$ :  $42^\circ \pm 2^\circ$ :
- Tartálytérfogat min. 4 m<sup>3</sup>: 4 m<sup>3</sup>
- Vízszállítás min. 330 l/perc: 330 l/perc
- Tömlőhossz min. 120 m: 120 m
- Tartály üzemi nyomása max. 0,5 bar: 0,5 bar
- Négyutas szeleppel kell rendelkezzen, mely pneumatikus működtetésű, tartályon kívül, szerelhető kivitel: Négyutas szeleppel rendelkezik, mely pneumatikus működtetésű, tartályon kívül, szerelhető kivitel
- Mosófej a 25-ös tömlőhöz min. 1 db: Mosófej a 25-ös tömlőhöz: 1 db
- A személyzet betanítása az üzemszerű használatra, illetve képzés a javítóbázis személyzete számára min 8 órában: A személyzet betanítása az üzemszerű használatra, illetve képzés a javítóbázis személyzete számára 8 órában.”

75. Az ötödik kérelmi elem kapcsán az ajánlatkérő kifejtette, hogy a nyertes ajánlattevő a 2020. július 22-i felvilágosítás kérésre adott válasz keretében a vákuum szivattyú maximális vákuum értékét kétséget kizáróan alátámasztotta, mivel csatolta a megajánlott MORO PM 2000 STORMAir vákuum szivattyú gyártói adatlapját, melyből kiderült, hogy a vákuum szivattyú maximális vákuum értéke 95%, amely értékkel felvilágosítás kérésre adott válasz keretében pontosította a szakmai ajánlatát.

76. Az ajánlatkérő a hatodik kérelmi elemre előadta, hogy a nyertes ajánlattevő a 2020. július 22-i felvilágosítás kérésre adott válasz keretében tisztázta az IVECO gyártmányú, TRAKKER típusú üzembehelyezett közúti közlekedésre alkalmas speciális felépítményű gépjármű értékesítésére való jogosultságát az alábbiak szerint: „A GLOBAL TOWING SYSTEM Gyártó és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság cégkivonata alapján a 902.

pontja 'A cég tevékenysége' 9/7 alpontban jegyzett 2810'08 Közúti gépjármű gyártása tevékenység kör alapján az 5/1190 (IV.12) KÖHÉM rendelet 9/A§ (2) bekezdés b) alpontja szerinti többlépcsős gyártás befejezéseként teljes jármű létrejöttéért kívánja az üzembe helyezett közúti közlekedésre alkalmas felépítményű járművet értékesíteni ajánlatkérő részére. (A GLOBAL TOWING SYSTEM Gyártó és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság gépjárműfenntartó nyilvántartási száma: 2089/2017-219)"

77. Az ajánlatkérő közölte, hogy kapacitást biztosító szervezetet az eljárást megindító felhívásban megfogalmazott alkalmassági követelményekre lehet igénybe venni. A beszerzés tárgyaként előírt jármű ajánlatkérőnek történő leszállítása nem alkalmassági követelmény. A Kbt. 65. § (7) bekezdése szerint „Az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők vagy részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban, több szakaszból álló eljárásban a részvételi jelentkezésben ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik.”

78. Az ajánlatkérő a hetedik kérelmi elem kapcsán rögzítette, hogy megvizsgálta a nyertes ajánlattevő referenciáját, melynek tartalmát elfogadta, a nyertes ajánlattevő továbbá nyilatkozott valamennyi az eljárást megindító felhívásban előírt feltételről, továbbá a szolgáltatás tárgyát is egyértelműen meghatározta. A becsatolt referencia tartalma ajánlatkérő szerint megfelelt az eljárást megindító felhívásban foglaltaknak, a Kbt.-nek és a kapcsolódó jogszabályoknak.

79. Az ajánlatkérő a kilencedik kérelmi elem tekintetében előadta, hogy megvizsgálta a nyertes ajánlattevő referenciáját, melynek tartalmát elfogadta, a nyertes ajánlattevő nyilatkozott valamennyi az eljárást megindító felhívásban előírt feltételről, továbbá az ajánlattevő a teljesítési határidőt is egyértelműen meghatározta. A becsatolt referencia tartalma megfelelt az eljárást megindító felhívásnak, a Kbt.-nek és a kapcsolódó jogszabályoknak. Kiemelte továbbá, hogy a felhívás „III.1.3) Műszaki, illetve szakmai alkalmasság” pontjában előírásra került, hogy „Az ajánlattevő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Kr.) 21. § (1) bekezdés (1a) bekezdés a) pontjában, igazolja az eljárást megindító felhívás megjelenésétől visszafelé számított három év legjelentősebb szállításait.”

80. A Kr. 23. § szerint „A 21. § (1) bekezdés a) pontjának, valamint (3) bekezdés a) pontjának esetét a Kbt. Harmadik Része szerint lefolytatott közbeszerzési eljárásban az ajánlattevő, a részvételre jelentkező, illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával, vagy a szerződést kötő másik fél által adott igazolással lehet igazolni. A 21. § (2) bekezdés a) pontjának esetét a Kbt. Harmadik Része szerint lefolytatott közbeszerzési eljárásban a 22. § (3) bekezdésben foglaltaknak megfelelően kell igazolni.”

81. Az ajánlatkérő álláspontja szerint a kérelmező nem jelölte meg külön kérelmi elemként a kérelem 6. oldalán szereplő előadását, mely szerint a nyertes ajánlattevő hiánypótlásra, felvilágosítás kérésre történő felhívására nem volt lehetősége az ajánlatkérőnek. Kérelmi elem hiányában nem értelmezhető az ajánlatkérő számára, hogy e körben a kérelmező milyen jogszabályi előírás alapján hivatkozik a nyertes ajánlattevő ajánlatának érvénytelenségére.

82. Az ajánlatkérő kifejtette, hogy a felhívás VI.3.12) További információk: 20. pontjában előírta a következőket: „Ajánlattevőnek szakmai ajánlatot szükséges csatolnia az ajánlatához, melyben a műszaki leírás valamennyi paraméterének történő megfelelése egyértelműen kiolvasható. A szakmai ajánlat teljes hiánya az ajánlat Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenítését vonja maga után.”

83. Rögzítette, hogy a hiánypótlásnak és a felvilágosítás kérésnek is az az alapvető célja, hogy elősegítse az érvényes ajánlattételt, illetve az érvényes részvételi jelentkezések benyújtását. Mind a joggyakorlat, mind a törvényi szabályozás azt erősítette, hogy az ajánlatkérő tegyen meg mindent az érvényes ajánlattétel elősegítése érdekében, így a lehető legszélesebb körben biztosítsa a hiánypótlás, felvilágosítás kérés lehetőségét az ajánlattevők számára. Ennek érdekében a hiánypótlás keretében nem csak hiányokat lehet pótolni, hanem a benyújtott iratokat is lehet módosítani és kiegészíteni, illetve az értékelésre kihatással nem lévő kisebb jelentőségű hibák javítására is lehetőség van. A Kbt. 71. § (1) bekezdése szerint egyértelmű az is, hogy ha az ajánlatkérő az ajánlatban vagy a részvételi jelentkezésben nem egyértelmű kijelentést, nyilatkozatot vagy igazolást talál, akkor ezek tartalmának tisztázása érdekében köteles az ajánlattevőtől felvilágosítást kérni. A hiánypótláshoz hasonlóan a felvilágosítás kérése sem jogosultság az ajánlatkérő részére, hanem kötelezettség.

84. Az ajánlatkérő hangsúlyozta, hogy jogszerűen alkalmazta, illetve kötelezettsége volt alkalmazni a felvilágosítás kérést a nyertes ajánlattevő tekintetében.

85. A tizedik kérelmi elem tekintetében előadta, hogy a kérelmező tévesen hivatkozik a Kbt. 79. § (4a) bekezdésére. Az ajánlatkérő álláspontja továbbá, hogy a felvilágosítás kérés/hiánypótlás lehetőségét a Kbt. 80. § (4) bekezdése alapján jogszerűen alkalmazta, és a kérelmező vitarendezési kérelmére a kötelezően alkalmazandó határidőben a választ megküldte. Ebben az esetben az ajánlatkérőnek az előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszáról nem a főszabály szerinti három, hanem hét munkanapon belül kell tájékoztatni a kérelmezőt és az ajánlattevőket/részvételre jelentkezőket.

86. Az ajánlatkérő ismertette, hogy a kérelmező 2020. július 30-i vitarendezési kérelmében foglaltakra figyelemmel az ajánlatkérő a Kbt. 80. § (4) valamint a Kbt. 71. § alapján, a közbeszerzési dokumentumok rendelkezéseivel összhangban a közbeszerzés tárgya szerinti szaktudással rendelkező bizottsági tag véleményére is tekintettel, szükségesnek és indokoltnak tartotta hiánypótlás- és felvilágosítás kérés kibocsátását a nyertes ajánlattevő felé.

87. A nyertes ajánlattevő hiánypótlását/felvilágosítását és a becsatolt dokumentumok áttekintését követően az ajánlatkérő megállapította, hogy a pontosított szakmai-műszaki ajánlata megfelelt valamennyi elvárásnak, ezáltal a nyertes ajánlata érvényes lett.

88. A tizenegyedik kérelmi elem kapcsán közölte, hogy a 2020. augusztus 3-i felvilágosítás kérésre/hiánypótlásra adott válasz keretében a nyertes ajánlattevő tisztázta a megajánlott célgép kerékméretét, amely 315/80 R22,5 méret (egy tizedes vessző és szám elírás javítása 315/80 R2,5).

89. A tizenkettedik kérelmi elem kapcsán ismertette, hogy a nyertes ajánlattevő a 2020. augusztus 3-i felvilágosítás kérésre/hiánypótlásra adott válasz keretében a „Fenekzárás: legalább 4 db hidraulikus reteszelő elemmel, merevítő gyűrűs kivitel” sorban előírt vállalása pontos tartalmáról nyilatkozott, amelyből kétséget kizáróan meg lehetett állapítani az előírt paraméternek való megfelelést, az alábbiak szerint: „Fenekzárás: legalább 4 db hidraulikus

reteszelő elemmel, merevítő gyűrűs kivitel: Fenékszárás: 4 db hidraulikus reteszelő elemmel történik, merevítő gyűrűs kivitel.”

90. A tizenharmadik kérelmi elemre előadta, hogy a nyertes ajánlattevő a 2020. július 17-i felvilágosítás kérésre adott válasza keretében az ajánlatában szereplő célgép maximális motor nyomatékra vonatkozó megajánlását kétséget kizáró módon alátámasztotta. Ajánlattevő csatolta a megajánlott alváz gyártói adatlapját, melyből kiderült, hogy a célgép maximális motor nyomaték 1650 Nm 1200-1500 1/min fordulatszám tartományban, mely értékkel a felvilágosítás kérésre adott válasz keretében pontosította a szakmai ajánlatát.

91. A tizennegyedik kérelmi elemre az ajánlatkérő előadta, hogy nem kérte az ajánlattevőtől, hogy 3. féltől származó olyan árajánlatot nyújtson be, amely bélyegzőt és aláírást is tartalmaz.

92. Az ajánlatkérő a tizenötödik kérelmi elem tekintetében rögzítette, hogy azt sem írta elő, hogy ajánlattevő az IVECO vezérképviseletől származó „hivatalos formájú” adatot küldjön meg a nyomatékra vonatkozóan vagy a részére vonatkozó rendelkezésre bocsátását igazolja, így ennek hiánya nem alapozta meg a nyertes ajánlattevő ajánlatának hibáját, illetve e körben hiánypótlás kiadására sem volt mód.

93. A tizenhatodik kérelmi elem tekintetében közölte az ajánlatkérő, hogy a nyertes ajánlattevő a 2020. augusztus 3-i hiánypótlásra adott válaszában csatolta az Iveco Trakker prospektusának magyar nyelvű fordítását, valamint nyilatkozott arról, hogy a közbeszerzési eljárás keretében benyújtott ajánlatában szereplő nem magyar nyelvű iratokról/dokumentumokról készült fordítások tartalma minden tekintetben megfelel az eredeti tartalomnak, az abban foglaltak hitelességéért teljes körű felelősséget vállal.

94. A tizenhetedik kérelmi elemre az ajánlatkérő kifejtette, hogy e körben a vitarendezési kérelem elutasítása körében tájékoztatta a kérelmezőt, hogy a kapacitást biztosító szervezetet az eljárást megindító felhívásban megfogalmazott alkalmassági követelményekre lehet igénybe venni. A beszerzés tárgyaként előírt jármű ajánlatkérőnek történő leszállítása nem alkalmassági követelmény.

95. A tizennyolcadik kérelmi elemre az ajánlatkérő közölte, hogy nem kérte és nem is kérhette, hogy az ajánlattevő honlapján információkat szerepeltessen a megajánlott gépjárművel kapcsolatban. Ezen előírásra tekintettel hiányosság sem állapítható meg, és ennek okán hiánypótlás sem adható ki.

96. Az ajánlatkérő a tizenkilencedik kérelmi elem kapcsán megvizsgálta az ajánlattevő referenciáját, melynek tartalmát elfogadta, ajánlattevő nyilatkozott valamennyi az eljárást megindító felhívásban előírt feltételről. Az ajánlatkérő felhívta a figyelmet arra, hogy ajánlattevő a teljesítési határidőt is egyértelműen határozza meg. A becsatolt referencia tartalma megfelelt az eljárást megindító felhívásnak, a Kbt.-nek és a kapcsolódó jogszabályoknak. Az ajánlatkérő kiemelte továbbá, hogy a felhívásban hivatkozott 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Kr.) 23. §-a szerint nem követelheti meg kötelező jelleggel referenciaigazolás benyújtását, ajánlattevő döntése, hogy saját nyilatkozattal vagy referenciaigazolás benyújtásával kívánja az alkalmasságát igazolni.

97. Az ajánlatkérő hangsúlyozta, hogy a kérelmező nem jelölte meg külön kérelmi elemként, mely szerint a nyertes ajánlattevő hiánypótlásra, felvilágosítás kérésre történő

felhívására nem volt jogszerű lehetőség. A kérelmező e körben arra hivatkozott, hogy az esetleges hiánypótlás az ajánlat tárgyának jellemzőit és így az ajánlati árat, és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet jelentős mértékben befolyásolja.

98. Az ajánlatkérő utalt a felhívás VI.3.12) További információk 20. pontjára, illetve a Döntőbizottság D.99/12/2019., és a D.146/19/2018. határozataira.

99. Az ajánlatkérő összefoglalva előadta, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlatának vizsgálata és értékelése során megfelelő alapossággal és körültekintéssel járt el a Kbt. 63. §-a alapján és rendelt el a Kbt. 71. §-a által kógensen előírt és a Kbt. 71. § (8) bekezdésébe nem ütköző hiánypótlást/felvilágosítás kérést, melynek során figyelemmel volt a Közbeszerzési Hatóság keretében működő Tanács útmutatójában foglaltak, mely a hiánypótlás szabályairól rendelkezik (KÉ 2019. évi 106. szám; 2019. június 4.).

### **A Döntőbizottság döntése és annak indokai**

100. Az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárását 2020. június 4. napján kezdte meg, ezért a Kbt. ezen időpontjában hatályos rendelkezéseit kell alkalmazni a kérelem elbírálása során.

101. A Döntőbizottság az alábbi rendelkezések alapján bírálta el a jogorvoslati kérelmet:

102. A Kbt. 112. § (1) bekezdése szerint az ajánlatkérő az e rész hatálya alá tartozó közbeszerzés megvalósításakor választása szerint

- a) a 117. §-ban meghatározott módon szabadon kialakított eljárást folytat le, vagy
- b) e törvény Második Részében meghatározott szabályok szerint jár el a 114-116. §-ban foglalt eltérésekkel.

103. A Kbt. 112. § (2) bekezdése értelmében az (1) bekezdés b) pontjában foglalt esetben - a 22-24. §-ban foglalt szempontok megfelelő alkalmazásával - a törvény Második Részét a 21. § (4) bekezdése szerinti külön jogszabálynak is megfelelően kell alkalmazni.

104. A Kbt. 2. § (1)-(3) és (7) bekezdése szerint:

„2. § (1) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő köteles biztosítani, a gazdasági szereplő pedig tiszteletben tartani a verseny tisztaságát, átláthatóságát és nyilvánosságát.

(2) Az ajánlatkérőnek esélyegyenlőséget és egyenlő bánásmódot kell biztosítania a gazdasági szereplők számára.

(3) Az ajánlatkérő és a gazdasági szereplők a közbeszerzési eljárásban a jóhiszeműség és a tisztesség követelményeinek megfelelően kötelesek eljárni. A joggal való visszaélés tilos.

(7) E törvény szabályaitól csak annyiban lehet eltérni, amennyiben e törvény az eltérést kifejezetten megengedi. E törvény rendelkezéseinek alkalmazásakor, valamint a jogszabályban nem rendezett kérdésekben a közbeszerzési eljárás előkészítése, lefolytatása, a szerződés megkötése és teljesítése, illetve a közbeszerzési eljárásokkal kapcsolatos jogorvoslati eljárás során a közbeszerzésekre vonatkozó szabályozás céljával összhangban a közbeszerzés alapelveinek tiszteletben tartásával kell eljárni.”

105. A Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdései alapján:

„(1) Az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

(2) Az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlat vagy részvételi jelentkezés érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni. Az ajánlatkérő a bírálat során az alkalmassági követelmények, a kizáró okok és a 82. § (5) bekezdése szerinti kritériumok előzetes ellenőrzésére köteles az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatot elfogadni, valamint minden egyéb tekintetben a részvételi jelentkezés és az ajánlat megfelelőségét ellenőrizni, szükség szerint a 71-72. § szerinti bírálati cselekményeket elvégezni. Az ajánlatkérő az egységes európai közbeszerzési dokumentum szerinti nyilatkozattal egyidejűleg – több szakaszból álló eljárásban a részvételi szakaszban – ellenőrzi a nyilatkozatban feltüntetett, a (11) bekezdés szerint elérhető adatbázisok adatait is.”

106. A Kbt. 71. §-a szabályozza a hiánypótlás/felvilágosítás kérés jogintézményét az alábbiak szerint:

„(1) Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

(2) A hiánypótlásra vagy a felvilágosítás nyújtására vonatkozó felszólítást az ajánlatkérő a többi ajánlattevő vagy részvételre jelentkező egyidejű értesítése mellett közvetlenül köteles az ajánlattevő, illetve részvételre jelentkező részére megküldeni, megjelölve a határidőt, továbbá a hiánypótlási felhívásban a pótlendő hiányokat.

(3) A hiányok pótlása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat vagy részvételi jelentkezés megfeleljen a közbeszerzési dokumentumok vagy a jogszabályok előírásainak. A hiánypótlás során az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben szereplő iratokat - ideértve a 69. § (4)-(5) bekezdése szerint benyújtandó dokumentumokat is - módosítani és kiegészíteni is lehet.

(4) Ha az ajánlatkérő megállapítja, hogy az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező az alkalmasság igazolásához olyan gazdasági szereplő kapacitásaira támaszkodik, vagy olyan alvállalkozót nevezett meg, amely a 62. § (1) bekezdés a)-h), k)-n) és p)-q) pontja szerinti, korábbi eljárásban tanúsított magatartás alapján a j) pontja szerinti vagy - ha az ajánlatkérő előírta - a 63. § szerinti kizáró ok hatálya alatt áll, a kizáró okkal érintett gazdasági szereplő kizárása mellett hiánypótlás keretében felhívja az ajánlattevőt vagy részvételre jelentkezőt a kizárt helyett szükség esetén más gazdasági szereplő megnevezésére.

(5) Amíg bármely ajánlattevő vagy részvételre jelentkező számára hiánypótlásra vagy felvilágosítás nyújtására - a (2) bekezdés szerinti felszólításban, illetve értesítésben megjelölt - határidő van folyamatban, az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező pótolhat olyan hiányokat, amelyekre nézve az ajánlatkérő nem hívta fel hiánypótlásra.

(6) Az ajánlatkérő köteles újabb hiánypótlást elrendelni, ha a korábbi hiánypótlási felhívás(ok)ban nem szereplő hiányt észlelt. Nem köteles az ajánlatkérő újabb hiánypótlást elrendelni, ha a hiánypótlással az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező az ajánlatban vagy a részvételi jelentkezésben korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges az újabb hiánypótlás, feltéve, hogy az eljárást megindító felhívásban feltüntette, hogy ilyen esetben nem - vagy csak az általa meghatározott korlátozással - rendel el újabb hiánypótlást. A korábban megjelölt hiány a későbbi hiánypótlás során már nem pótolható.

(7) Az ajánlatkérő kizárólag az (1)-(2) bekezdésben foglaltak szerint és csak olyan felvilágosítást kérhet, amely az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések elbírálása érdekében szükséges.

(8) A hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

a) nem járhat a 2. § (1)-(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és

b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.”

107. A Kbt. 72. § (1) bekezdés rögzíti, hogy az ajánlatkérő az értékelés szempontjából lényeges ajánlati elemek tartalmát megalapozó adatokat, valamint indokolást köteles írásban kérni és erről a kérésről a többi ajánlattevőt egyidejűleg, írásban értesíteni, ha az ajánlat a megkötni tervezett szerződés tárgyára figyelemmel aránytalanul alacsony összeget tartalmaz az értékelési szempontként figyelembe vett ár vagy költség, vagy azoknak valamely önállóan értékelésre kerülő eleme tekintetében.

108. A Kbt. 73. § (1)-(2) bekezdése az alábbi rendelkezéseket ismerteti:

„73. § (1) Az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha

- a) azt az ajánlattételi, illetve részvételi határidő lejártá után nyújtották be;
- b) az ajánlattevőt, részvételre jelentkezőt az eljárásból kizárták;
- c) ha az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező alvállalkozója, vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezet a 62. § (1) bekezdés i) pontja, vagy az adott eljárásban felmerült magatartása alapján j) pontja szerinti kizáró ok miatt kizárásra került;
- d) az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező nem felel meg a szerződés teljesítéséhez szükséges alkalmassági követelményeknek, vagy nem igazolta megfelelően a követelményeknek való megfelelést;
- e) egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit;

(2) Az (1) bekezdésben foglaltakon túl az ajánlat érvénytelen, ha aránytalanul alacsony ellenszolgáltatást vagy más teljesíthetetlen feltételt tartalmaz [72. §].”

109. A Döntőbizottságnak az első kérelmi elem kapcsán abban kell állást foglalnia, hogy az ajánlatkérő jogszerűen tekintett-e el a Kbt. 72. §-a szerinti indokoláskéréstől a nyertes ajánlattevő ajánlati ára kapcsán.

110. Az Európai Parlament és a Tanács a közbeszerzésekről szóló 2014/24/EU irányelve 69. cikk (1) bekezdése szerint az ajánlatkérő szerv köteles magyarázatot kérni a gazdasági szereplőktől az ajánlatban feltüntetett ár vagy költségek tekintetében, ha egy ajánlat a kivitelezendő építési beruházáshoz, szállítandó áruhoz vagy nyújtandó szolgáltatáshoz képest kirívóan alacsony összegűnek tűnik.

111. A Kbt. 72. § (1) bekezdése alapján az ajánlatkérő köteles árindokolást kérni attól az ajánlattevőtől, akinek ajánlata aránytalanul alacsony ellenszolgáltatást tartalmaz. A Kbt. rendelkezései nem határozzák meg konkrétan az aránytalanul alacsony ellenszolgáltatás fogalmát, egy ajánlati ár irreálisan alacsony voltának megállapításához a jelenlegi szabályozás szerint a szerződés tárgyát kell kiindulópontnak tekinteni. Annak megítéléséhez, hogy a szerződés tárgya milyen ajánlati ár – így az adott ajánlattevő rendelkezésére álló fedezet – esetén valósítható meg, az ajánlatkérő a korábbi tapasztalataira, a becsült érték

meghatározásakor figyelembe vett adatokra, valamint a piaci viszonyokra tud támaszkodni. Amennyiben a fenti szempontok, mint viszonyítási alapok bármelyike alapján az adott ellenszolgáltatás irreálisan alacsonynak minősül, beáll az ajánlatkérő indokoláskérési kötelezettsége. Továbbá az ajánlatkérőnek az indokoláskérésben konkrétan meg kell adnia azokat az általa lényegesnek tartott ajánlati elemeket, amelyekre vonatkozóan kéri az adatok és az indokolás benyújtását.

112. Annak megítéléséhez, hogy a szerződés tárgya milyen ajánlati ár esetén valósítható meg, az ajánlatkérő a korábbi tapasztalataira, a becsült érték meghatározásakor figyelembe vett adatokra, valamint a piaci viszonyokra tud támaszkodni. Amennyiben a fenti szempontok, mint viszonyítási alapok bármelyike alapján az adott ellenszolgáltatás irreálisan alacsonynak minősül, beáll az ajánlatkérő indokoláskérési kötelezettsége.

113. Az aránytalanul alacsony ellenszolgáltatás normatív meghatározásának hiányában tehát a Döntőbizottság azt vizsgálta, hogy jelen esetben különösen a közbeszerzés tárgyára, a piaci viszonyokra és egyéb körülményekre tekintettel az ajánlatkérő az ajánlatok elbírálása során jogszerűen járt-e el, amikor a nyertes ajánlattevő ajánlati árát nem értékelte aránytalanul alacsony ellenszolgáltatásként. A jogalkotó nem önmagában alacsony ellenszolgáltatást, hanem hangsúlyos jelzőt alkalmazva „aránytalanul” alacsony ellenszolgáltatást határozott meg.

114. A Döntőbizottság álláspontja szerint az ár aránytalanul alacsony voltának megítélésekor elsődleges kiindulópont az ár becsült értékhez viszonyított aránya. A Döntőbizottság rögzíti, hogy jelen esetben az ajánlatkérő a megjelölt árubeszerzés becsült értékét 75.167.520.-Ft-ban határozta meg.

115. A Döntőbizottság megállapította, hogy a becsült értékhez képest a nyertes ajánlattevő ajánlati ára 9,7%-kal, míg az ajánlattevők átlagárához képest 7%-kal alacsonyabb.

116. A Döntőbizottság a fentiek alapján megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő megajánlása nem minősül aránytalanul alacsonynak, e körben az ajánlatkérőt indokoláskérési kötelezettség nem terhelte, ezért e kérelmi elemet, mint alaptalant a Döntőbizottság elutasította.

117. A Döntőbizottság ezt követően a kérelmező második kérelmi elemét vizsgálta, mely kapcsán a kérelmező azt állította, hogy a nyertes ajánlattevő az ajánlatában a megajánlott „Kombinált csatornamosó-szippantó felépítmény” típusát, az „Iveco Trakker AD 19 T 36 W 4x4/GTS VC8”-ként határozta meg, erre tekintettel a nyertes ajánlattevő a típus megjelölési kötelezettségének nem tett eleget, hiszen a megajánlott gép típusaként egy nem létező terméket jelölt meg.

118. A Döntőbizottság az ajánlatkérő előírása alapján megállapította, hogy a dokumentációban az ajánlatkérő egy szerkeszthető táblázatot bocsátott az ajánlattevők rendelkezésére, melynek A. oszlopában az ajánlatkérő meghatározta a megajánlandó géppel szemben támasztott műszaki elvárásait, és az ajánlattevőknek a megajánlásukat a B. oszlop műszaki paramétereinek kitöltésével kellett megtenniük akként, hogy a táblázat 1. sorában az ajánlattevőnek az által a megajánlott kombinált csatornatisztító gépjármű megnevezését és típusát kellett megadni.

119. A nyertes ajánlattevő ajánlatában „Iveco Trakker AD 19 T 36 W 4x4/GTS VC8” gépjárművet jelölt. A Döntőbizottság rögzíti, hogy ez a gépjármű képezte a nyertes ajánlattevő ajánlatát. Az ajánlatkérő a nyertes ajánlattevőt, ezen megjelölés kapcsán hiánypótlásra szólította fel, és a nyertes ajánlattevő hiánypótlásában a táblázatot akként egészítette ki, hogy „IVECO Trakker AD 190 T 36 W 4x4/GTS VC8 (GTS VC8: Global Towing System Vacuum Cleaner 8 köbméter) megjelölést alkalmazott, azaz megadta a típus megjelölésének konkrét tartalmát.

120. A Döntőbizottság megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő által ajánlatában tett kombinált gépjármű megjelölés egyrészt egy szám hiányt, másrészt olyan rövidítéseket tartalmazott, melyből mind az alváz, mind a felépítmény vonatkozásában olyan nem egyértelmű nyilatkozat keletkezett, mely felvilágosítással jogszerűen orvosolható volt. Az is kijelenthető, hogy a nyertes ajánlattevő azáltal, hogy egyrészt a „19 T”-t „190T”-re egészítette ki, másodsorban pedig a mozaikszó jelölést tartalommal látta el, azáltal nem módosított az ajánlatát, csupán egyértelműsítette, hiszen nem végzett olyan módosítást az ajánlatán, melyből arra lehetne következtetni, hogy egy más típusra változtatta, akár az alvázat, akár a felépítményt.

121. Megállapítható továbbá, hogy az ajánlatban foglalt megjelölésből nem következik, hogy ez a termék egy nem létező terméket jelöl, hiszen az ajánlatkérő egy olyan kombinált termékre kért ajánlatot, amit egy alváz és egy felépítmény összeépítéséből is teljesíteni lehetett, ami nem zárta ki egy gyártó kereskedelmi forgalomban kapható teljes termékével megtett ajánlatot sem. Ebből következően nem biztos, hogy az ajánlattevő egy kereskedelmi forgalomban kapható már meglévő típuszámmal ellátott terméket ajánl meg, hanem az ajánlatkérői igényekhez igazodó műszaki paraméterekkel rendelkező – az ajánlatkérői igénynek megfelelő újonnan épített – felépítményt szerel egy alvázra. Fontos annak kiemelése is, hogy az ajánlattevő vállalása és szakmai ajánlata a termék egészére vonatkozik, hiszen ezen paraméterek összessége határozza meg magát a megajánlott terméket, ami a konkrét gépjárműben ölt testet. A Döntőbizottság kiemeli azt a tényt is, hogy a Kbt. hiánypótlási szabályai szerint határozta meg az ajánlatkérő azon előírását, mely szerint „A szakmai ajánlat teljes hiánya az ajánlat Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenítését vonja maga után”, így a teljes szakmai ajánlat hiánya eredményezi az érvénytelenséget, mely jelen esetben azért nem teljesül, hiszen a nyertes ajánlattevő megtette vállalását, mely egyértelműsítésre szorult és a további kérelmi elemekben részletesen ismertetett hiányok pótlását igényelte.

122. A Döntőbizottság összességében megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlatában megadott termék megjelölése, mind az alváz, mind a felépítmény vonatkozásában egyértelműen nem meghatározott, de ez a hiba felvilágosítás kéréssel orvosolható, így a Döntőbizottság ezen kérelmi elemet, mint megalapozatlant elutasította.

123. A Döntőbizottság ezt követően harmadik és tizenharmadik kérelmi elemként a motor nyomatékának megfelelőségét vizsgálta. A Döntőbizottság megállapította, hogy ezen paraméternél az ajánlatkérői elvárás „min. 1600 Nm 1200-1500 1/min” volt, és a nyertes ajánlattevő vállalása „1800 Nm 1400-1900 1/min” adatot tartalmazott. Az ajánlatkérő hiánypótlási felhívására a nyertes ajánlattevő az adatot „1650 Nm 1200-1500 1/min” értékre pontosította és csatolta az alváz gyártói adatlapját, mely szerint a „motor maximális nyomatéka 1650 Nm 1250-1500 l/min fordulatszám tartományban”.

124. A Döntőbizottság megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlatában megadott érték nem az ajánlatkérő által elvárt fordulatszám tartományra vonatkozott, így az ajánlatkérő

jogszerűen tisztázta a téves adatot, melynek alátámasztására a nyertes ajánlattevő becsatolta az alváz gyártói adatlapját, amellyel egyrészt azt igazolta, hogy az ajánlatában szereplő termék megfelel az ajánlatkérői követelményeknek, így az valós, tehát a hiánypótlást az ajánlatkérő jogszerűen alkalmazhatta, és a hiánypótlás teljesítését követően az ajánlat megfelelt az ajánlatkérő műszaki követelményének, ezért a kérelmező ezen kérelme alaptalan.

125. A Döntőbizottság a második kérelmi elem kapcsán kifejtett indokolását fenntartja ezen kérelmi elem azon része tekintetében, hogy a hiánypótlás kérését az ajánlatkérő jogszerűen alkalmazta, így nem volt szükséges felvilágosítás kérés, mivel a gyártói adatlap a megadott értéket alátámasztotta.

126. A Döntőbizottság ezt követően a negyedik kérelmi elemet vizsgálta, melyben a kérelmező annak megállapítását kérte, hogy a nyertes ajánlattevő több műszaki paraméter kapcsán nem tett megajánlást, csupán az ajánlatkérő előírását „min” jelző alkalmazásával ismételte meg vállalásként, mely miatt az ajánlat érvénytelen, továbbá hiánypótlás sem alkalmazható jogszerűen e körben.

127. A Döntőbizottság tényként megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő több paraméter tekintetében megismételte az ajánlatkérői követelményt, így az általa megtett gépjármű kapcsán konkrét adatokat nem ismertetett. A Döntőbizottság megállapította, hogy ezen adatok tekintetében a fentiekkel egyező indokolás szerint a hiánypótlás jogszerűen alkalmazható volt, így az ajánlatkérő ennek tekintetében jogsértést nem valósított meg.

128. Megállapítható továbbá, hogy az ajánlatkérő hiánypótlási felhívására a nyertes ajánlattevő valamennyi vitatott paraméter esetében konkrét adatokat közölt a „min” jelző alkalmazása nélkül, mely adatok megfeleltek az ajánlatkérői igényeknek, így a kérelmező ezen kérelmi eleme is megalapozatlan.

129. A Döntőbizottság ezt követően az ötödik kérelmi elemet vizsgálta, mely kapcsán a kérelmező azt állította, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlatában megajánlott MORO PM 2000 STORMAir vákuumszivattyú technikai adatait tartalmazó gyártói katalógus szerinti maximális vákuumértéke 95 %, az ajánlattevő ajánlatában közölt 94 % értékkel szemben.

130. A Döntőbizottság megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő a vákuumszivattyú tekintetében megjelölte ajánlatában a szivattyú konkrét típusát, és az ajánlatkérő azon elvárt paramétere tekintetében, mely szerint a szivattyú vákuumértékének minimum 94%-os értékűnek kell lennie, ott 94%-ot jelölt, szemben a termék bárki számára nyilvános katalógusában feltüntetett értékhez képest, mely 95%-ot ismertet. Az ajánlatkérő ezen adat tekintetében felvilágosítás kérését/hiánypótlási felhívást intézett a nyertes ajánlattevőhöz, aki ezen ellentmondó adatokat tisztázta, és a tényleges érték igazolásához becsatolta a vákuumszivattyú gyártói adatlapját.

131. A Döntőbizottság a fenti kérelmi elemek indokolásához kapcsolódóan megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlatában feltüntetett érték felvilágosítás kéréssel jogszerűen tisztázható, így a nyertes ezen adatot helyesbítő dokumentummal az ajánlatkérői elvárásoknak megfelelő ajánlatot adott, mely helyesbítés nem sértette a hiánypótlás Kbt. szerinti rendelkezéseit. A Döntőbizottság ezért ezen kérelmi elemet, mint alaptalant elutasította.

132. A Döntőbizottság ezt követően a hatodik kérelmi elemet vizsgálta. A kérelmező kérelmében kifejtette, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata mellékleteként csatolta a közötte,

mint megrendelő, valamint az EuroBody Hydraulics S.R.L., mint vállalkozó között a megajánlott gép felépítményének gyártása és a megrendelő által leszállított alvázra történő rászerelése tárgyában létrejött vállalkozási előszerződést. Ennek ellenére a nyertes ajánlattevő ajánlatában nem jelölt meg az önhordó alváz tekintetében sem kapacitást nyújtó szervezetet, sem pedig alvállalkozót. Tekintettel arra, hogy a nyertes ajánlattevő sem nem gyártója, sem nem forgalmazója az IVECO gyártmányú, TRAKKER típusú gépjárműnek, így erre tekintettel a gépjármű forrását a nyertes ajánlattevő nem jelölte meg.

133. A Kbt. 3. § 2. pontja ismerteti az alvállalkozó fogalmát, mely szerint: az a gazdasági szereplő, aki (amely) a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött szerződés teljesítésében az ajánlattevő által bevontan közvetlenül vesz részt, kivéve

- a) azon gazdasági szereplőt, amely tevékenységét kizárólagos jog alapján végzi,
- b) a szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt gyártót, forgalmazót, alkatrész vagy alapanyag eladóját,
- c) építési beruházás esetén az építőanyag-eladót.

134. A Kbt. 65. § (7) bekezdése értelmében az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők vagy részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban, több szakaszból álló eljárásban a részvételi jelentkezésben ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A (8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses vagy előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

135. A Kbt. 66. § (6) bekezdése alapján az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárást megindító felhívásban előírhatja, hogy az ajánlatban, több szakaszból álló eljárásban a részvételi jelentkezésben meg kell jelölni

- a) a közbeszerzésnek azt a részét (részeit), amelynek teljesítéséhez az ajánlattevő (részvételre jelentkező) alvállalkozót kíván igénybe venni,
- b) az ezen részek tekintetében igénybe venni kívánt és az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés benyújtásakor már ismert alvállalkozókat.

136. A Döntőbizottság rögzíti, hogy az ajánlatkérő a felhívás II.2.13) További információ 12.) pontjában előírta, hogy „Ajánlattevőnek (közös ajánlattevőnek) az ajánlatában nyilatkoznia kell a Kbt. 66. § (6) bekezdés a) és b) pontja vonatkozásában.”

137. A nyertes ajánlattevő ajánlatából megállapítható, hogy a szerződés teljesítésébe alvállalkozót nem vesz igénybe, a referencia tekintetében az EuroBody Hydraulics S.R.L.-t vonja be, mint kapacitást biztosító szervezetet.

138. Fontos annak rögzítése, hogy a kapacitást biztosító szervezetet az ajánlattevő a Kbt. 65. § (7) bekezdésének megfelelően az alkalmassági követelmények teljesítésére veszi igénybe, ahogy azt jelen esetben a nyertes ajánlattevő a referenciakövetelmények teljesítésére kívánja igénybe venni. Ténylegesen megállapítható, hogy az alváz ajánlatkérő részére történő leszállítására a nyertes ajánlattevő alvállalkozót nem vesz igénybe, nem beszélve arról, hogy a

gyártó, a forgalmazó a Kbt. fent idézett fogalma szerint nem minősül alvállalkozónak, így ezen gazdasági társaságoktól történő beszerzésben az eladó nem alvállalkozó. Megállapítható annak ténye is, hogy a hiánypótlás során a nyertes ajánlattevő arról nyilatkozott, hogy az alváz értékesítésére jogosultsága van a cégjegyzék szerint.

139. A fentiek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy a nyertes ajánlattevő az alváz értékesítése kapcsán további adatszolgáltatásra nem volt kötelezett, így e körben az ajánlatkérő jogszerűen fogadta el ajánlatát érvényesnek, így a Döntőbizottság a kérelmező ezen kérelmi elemét elutasította.

140. A Döntőbizottság ezt követően a hetedik kérelmi elemet vizsgálta, melyben a kérelmező az AGRICONSULT SRL. referenciájának megfelelőségét vitatta, mivel álláspontja szerint a szolgáltatás tárgya nem került meghatározásra, így az referenciaként nem fogadható el.

141. A Döntőbizottság elsődlegesen az ajánlatkérő referenciára vonatkozó előírásait vizsgálta.

142. Az ajánlatkérő a felhívásban II.2.3) M.1.) követelményként előírta, hogy „Az ajánlattevő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Kr.) 21. § (1) bekezdés (1a) a) pontjában igazolja az eljárást megindító felhívás megjelenésétől visszafelé számított három év legjelentősebb szállításait. Ajánlatkérő a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szállításokat veszi figyelembe. Az igazolás, illetve nyilatkozat tartalmazza legalább a következő adatokat: a szerződést kötő másik fél, a szállítás tárgya, mennyisége [a teljesítés időtartama a teljesítés kezdő, illetve záró dátumának pontos (év/hónap/nap) megjelölésével, a mennyiség meghatározása, amelyből az alkalmassági feltételnek való megfelelés egyértelműen kiolvasható, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.

A Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek.

A Kbt. 65. § (7) bekezdése az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az ajánlattételi felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. Az ajánlatban csatolni kell a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses vagy előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

A Kbt. 65. § (9) bekezdés első fordulata alapján a releváns szakmai tapasztalatot igazoló referenciákra vonatkozó követelmény teljesítésének igazolására a gazdasági szereplő csak akkor veheti igénybe más szervezet kapacitásait, ha az adott szervezet valósítja meg azt a szolgáltatást, amelyhez e kapacitásokra szükség van. A (7) bekezdés szerint csatolandó kötelezettségvállalásnak ezt kell alátámasztania.

A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet az előírt igazolási módokkal azonos módon köteles igazolni az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést

Alkalmassági minimumkövetelmény(ek): M1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem mutat be az ajánlattételi felhívás feladásától visszafelé számított 36 hónapban, legalább 1 db a

közbeszerzés tárgya (Kombinált csatornamosó-szippantó tehergépjármű beszerzése) szerinti szerződés alapján teljesített, referenciát.”

143. A Döntőbizottság a nyertes ajánlattevő által becsatolt referenciát vizsgálva megállapította, hogy az ajánlattevő a dokumentumban a szolgáltatás tárgyát angol nyelven ismertette, magyar fordítás nélkül.

144. Az ajánlatkérő a felhívásban rögzítette, hogy „Amennyiben bármely, az ajánlathoz csatolt okirat, igazolás, nyilatkozat, stb. nem magyar nyelven kerül kiállításra, úgy azt az ajánlattevő magyar nyelvű fordításban is köteles becsatolni. A Kbt. 47. § (2) bekezdése alapján ajánlatkérő a nem magyar nyelven benyújtott dokumentumok ajánlattevő általi fordítását is elfogadja. A fordítás tartalmának helyességéért az ajánlattevő felel.” Az ajánlatkérő ezen dokumentum vonatkozásában hiánypótlási felhívást bocsátott ki, mely felhívásra a nyertes ajánlattevő csatolta a referenciának a magyar fordítását, mely szerint a referencia tárgya „Szerződés Kombinált csatornamosó-szippantó 8+2 m<sup>3</sup> tkg. 1 db”.

145. A Döntőbizottság megállapította, hogy a referenciában megadott szolgáltatás tárgya pontosan meghatározott, rögzíti a gép funkcióját és főbb paramétereit, így megfelel a hiánypótlást követően az ajánlatkérői előírásoknak. A Döntőbizottság rögzíti továbbá, hogy a hiánypótlási szabályok jogszerűen kerültek alkalmazásra, mivel a hiánypótlás/felvilágosítás kérés célja az ajánlatban előforduló hiba, hiányosság, ellentmondás feloldása, és ezáltal az ajánlat érvényessé tétele. A Döntőbizottság a fentiek alapján a kérelmező ezen kérelmi elemét elutasította.

146. A Döntőbizottság ezt követően a kérelmező nyolcadik kérelmi elemét vizsgálta, mely a nyertes ajánlattevő AQUATIM S.A. és a National Company for Infrastructure Administration vonatkozásában becsatolt referenciák megfelelőségére vonatkozott, mivel a kérelmező álláspontja szerint közbeszerzési eljárás lefolytatására kötelezett eljárások voltak, így igazolásként kizárólag a megrendelők által kiállított referenciaigazolás lett volna elfogadható.

147. A Döntőbizottság ennek kapcsán utal az ajánlatkérő felhívásában foglalt 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Kr.) 21. § (1) bekezdés (1a) a) pontjára, mely az igazolások kapcsán ír elő rendelkezéseket.

148. A közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Kr.) 21. § (1) bekezdés (1) bekezdés a) pontja szerint az ajánlattevőnek és a részvételre jelentkezőnek a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetve szakmai alkalmasságának igazolása árubeszerzés esetében - figyelemmel annak jellegére, mennyiségére, rendeltetésére - előírható az eljárást megindító felhívás feladásától - nem hirdetményel induló eljárásokban megküldésétől - visszafelé számított három év legjelentősebb szállításainak ismertetésével; az ajánlatkérő köteles a három év teljesítését figyelembe venni, azonban ha a megfelelő szintű verseny biztosítása érdekében szükségesnek ítéli, az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás feladásától (megküldésétől) visszafelé számított hat évben teljesített szállításokat is figyelembe veheti, feltéve, hogy ezt az eljárást megindító felhívásban jelezte.

149. A Kr. 21. § (1a) bekezdés a) pontja értelmében amennyiben az (1) bekezdés a) pontja alkalmazása során az ajánlatkérő három év teljesítéseinek igazolását írja elő, az ajánlatkérő a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szállításokat veszi figyelembe.

150. A Kr. 23. §-a szerint a 21. § (1) bekezdés a) pontjának, valamint (3) bekezdés a) pontjának esetét a Kbt. Harmadik Része szerint lefolytatott közbeszerzési eljárásban az ajánlattevő, a részvételre jelentkező, illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával, vagy a szerződést kötő másik fél által adott igazolással lehet igazolni. A 21. § (2) bekezdés a) pontjának esetét a Kbt. Harmadik Része szerint lefolytatott közbeszerzési eljárásban a 22. § (3) bekezdésben foglaltaknak megfelelően kell igazolni.

151. A fenti rendelkezések alapján megállapítható, hogy a nyertes ajánlattevő által tett nyilatkozat megfelelt az ajánlatkérő által a felhívásban rögzített rendelkezés előírásának, így nem kellett az ajánlatkérőnek ezen nyilatkozat formai hibája kapcsán hiánypótlást elrendelni. A Döntőbizottság ezen kérelmi elemet elutasította.

152. A Döntőbizottság ezt követően a kilencedik kérelmi elemet vizsgálta, melyben a kérelmező azt állította, hogy az AQUATIM S.A. vonatkozásában csatolt referencia alapjául szolgáló jogügylete a szerződéses, 2018. szeptemberi határidőhöz képest 7 hónapos késéssel, 2019. április napban teljesült.

153. A Döntőbizottság megállapította, hogy a vitatott referencia időtartamaként 2018. január 3.- 2018. november 5. szerepelt.

154. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérői előírások alapján olyan referencia igazolja az ajánlattevő alkalmasságát, mely a felhívás feladásától (2020. június 4.) visszafelé számított 36 hónap alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szállításokra vonatkozik.

155. A referencianyilatkozat tartalmát tekintve az ajánlatkérői előírások szerinti időtartamra esik, hiszen a teljesítés 2018. november 5-én történt. A Döntőbizottság megjegyzi továbbá, hogy a kérelmező állítását nem támasztotta alá dokumentummal, így a Döntőbizottság ezen kérelmező állítást tényként nem tudta elfogadni. A Döntőbizottság ezen kérelmi elemet, mint alaptalant elutasította.

156. A Döntőbizottság ezt követően a tizedik kérelmi elemet vizsgálta, melyben a kérelmező annak megállapítását kérte, hogy az ajánlatkérő a Kbt. 80. § (3) bekezdése szerinti három munkanapos határidőn túl válaszolt a kérelmező előzetes vitarendezés iránti kérelmére, továbbá a Kbt. 79. § (4a) bekezdését a jogszabállyal ellentétesen alkalmazta.

157. A Kbt. 80. §-a rögzíti az előzetes vitarendezésre vonatkozó szabályokat az alábbiak szerint:

„(1) Előzetes vitarendezés kezdeményezésére jogosult

a) a jogsértő eseményről való tudomásszerzést követő három munkanapon belül az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező, ha álláspontja szerint egészben vagy részben jogsértő az írásbeli összegezés, illetve az ajánlatkérő bármely eljárási cselekménye vagy a közbeszerzési eljárásban keletkezett bármely - a b) pont szerintiekén kívüli - dokumentum;

b) bármely érdekelt gazdasági szereplő vagy a közbeszerzés tárgyával összefüggő tevékenységű kamara vagy érdek-képviselői szervezet (e § alkalmazásában a továbbiakban együtt: kérelmező)

ba) az ajánlattételi, vagy részvételi határidő lejárta előtti tizedik napig, gyorsított vagy hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárásban e határidők lejártáig,

bb) a meghívásos vagy a tárgyalásos eljárást meghirdető előzetes tájékoztatóban a részvételi szándék jelzésére meghatározott határidőig,

ha álláspontja szerint egészben vagy részben jogsértő az eljárást megindító vagy meghirdető felhívás, a felhívással együtt elérhető közbeszerzési dokumentumok vagy azok módosítása.

(2) A kérelmezőnek az ajánlatkérőhöz benyújtott kérelmében (a továbbiakban: előzetes vitarendezési kérelem) meg kell jelölnie az írásbeli összegezés vagy egyéb dokumentum, vagy eljárási cselekmény jogsértőnek tartott elemét, továbbá a kérelmező javaslatát, észrevételét, valamint az álláspontját alátámasztó adatokat, tényeket, továbbá az azt alátámasztó dokumentumokra - ha vannak ilyenek - hivatkozni kell.

(3) Az előzetes vitarendezési kérelmet az EKR-ben kell megküldeni az ajánlatkérő részére, aki a kérelemmel kapcsolatos álláspontjáról a vitarendezést kérelmezőt a kérelem megérkezésétől számított három munkanapon belül az EKR-ben tájékoztatja, továbbá az előzetes vitarendezési kérelem benyújtásáról, valamint az arra adott válaszáról az eljárás valamennyi - általa ismert - ajánlattevőjét vagy részvételre jelentkezőjét is tájékoztatja.

(4) Az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelem megérkezésétől számított három munkanapon belül akkor is jogosult egy alkalommal az ajánlattevőket vagy a részvételre jelentkezőket három munkanapos határidővel hiánypótlás [71. §], felvilágosítás [71. §] vagy indokolás [72. §] benyújtására felhívni, ha az eljárás szabályai szerint erre már nem lenne lehetőség, ha az eljárásban történt törvénysértés ezen eljárási cselekmények útján orvosolható. Ebben az esetben az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelem benyújtásáról a hiánypótlási felhívás, a felvilágosítás vagy indokolás kérésének megküldésével egyidejűleg, míg a kérelemre adott válaszáról a kérelem megérkezésétől számított hét munkanapon belül tájékoztatja a kérelmezőt és az ajánlattevőket vagy a részvételre jelentkezőket.”

158. A Kbt. 79. § (4a) bekezdés alapján amennyiben az ajánlatkérő a közbeszerzéshez támogatást nyújtó vagy a közbeszerzések jogszabályban előírt ellenőrzését végző szerv megállapítása alapján észleli az eredmény megküldését követően, hogy az eredmény (eredménytelenség) jogszabálysértő volt, egy alkalommal, és legfeljebb a megállapításban foglaltakkal összefüggő jogszabálysértés orvoslásához szükséges terjedelemben jogosult az ajánlattevőket vagy a részvételre jelentkezőket legfeljebb három munkanapos határidővel hiánypótlás [71. §], felvilágosítás [71. §] vagy indokolás [72. §] benyújtására felhívni, valamint a (4) bekezdés szerint eljárni, ha az eljárásban történt jogszabálysértés ezen eljárási cselekmények útján orvosolható.

159. A Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező az összegezés megküldését (2020. július 8.) követően 2020. július 13. napján megtekintette a nyertes ajánlattevő ajánlatát, majd három munkanapon belül 2020. július 15-én vitarendezés iránti kérelmet nyújtott be. Az ajánlatkérő a Kbt. 80. § (4) bekezdés alkalmazásával három munkanapon belül 2020. július 17-én hiánypótlásra hívta fel a nyertes ajánlattevőt három munkanapos határidő biztosításával. A nyertes ajánlattevő 2020. július 22-i hiánypótlásának beérkezése után az ajánlatkérő a törvényben biztosított kérelem beérkezésétől számított 7 munkanapon belül 2020. július 23-án megadta a kérelmezőnek a választát, így az ajánlatkérő a vitarendezés során a törvény által biztosított határidőket betartotta.

160. Megállapítható, hogy jelen esetben a Kbt. 79. § (4a) bekezdése nem alkalmazható, hiszen az csak a közbeszerzéshez támogatást nyújtó vagy a közbeszerzések jogszabályban előírt ellenőrzését végző szerv megállapítása kapcsán alkalmazandó ajánlatkérői eljárásra vonatkozik. A Döntőbizottság megjegyzi, hogy a Kbt. 80. § (4) bekezdése adja meg az ajánlatkérő számára annak lehetőségét, hogy az összegezést követően a bírálati szakaszt ismét megnyissa és eljárási cselekményeket (pl. hiánypótlás/felvilágosítás kérés, indokolás kérés) alkalmazzon.

161. A fentiek alapján a kérelmező ezen kérelmi elemét a Döntőbizottság elutasította.

162. A Döntőbizottság ezt követően a kérelmező tizenegyedik-tizenkettedik kérelmi elemét vizsgálta, és ennek kapcsán a jogorvoslati eljárást – elkészttség okán – megszüntette.

163. A Kbt. 148. § (1) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság eljárása kérelemre vagy hivatalból indul. Az eljárás megindítására irányuló kérelem és a hivatalbóli eljárást kezdeményező irat kizárólag írásban - a 145. § (1a) bekezdés a) pontjában foglaltak szerint -, a Közbeszerzési Döntőbizottság előtt terjeszthető elő.

164. A Kbt. 148. § (3) bekezdése alapján a kérelem - a (4)-(5) bekezdés szerinti eltéréssel - a jogsértésnek a kérelmező tudomására jutásától számított tizenöt napon belül, a közbeszerzési eljárást lezáró jogsértő döntés esetében pedig a jogsértésnek a kérelmező tudomására jutásától számított tíz napon belül nyújtható be. A jogsértés megtörténtétől számított kilencven napon túl kérelmet előterjeszteni nem lehet.

165. A Kbt. 148. § (4) bekezdés értelmében a (3) bekezdéstől eltérően a 115. § szerinti eljárás esetén a kérelem a jogsértésnek a kérelmező tudomására jutásától számított tizenöt napon belül, a közbeszerzési eljárást lezáró jogsértő döntés esetében pedig a jogsértésnek a kérelmező tudomására jutásától számított öt napon belül nyújtható be. A jogsértés megtörténtétől számított kilencven napon túl kérelmet előterjeszteni nem lehet.

166. A (7) bekezdés szerint a (3)-(4) bekezdés szerinti határidő számításakor a jogsértés tudomásra jutása időpontjának kell tekinteni

c) a közbeszerzési eljárást lezáró döntésben szereplő, a megtekintett iratokat érintő jogsértéssel kapcsolatban az iratbetekintés befejezésének napját, ha a kérelmező az írásbeli összegezés kézhezvételét követő tíz napon belül az ajánlat(ok)ba betekintett az ajánlatkérőnél vagy a Közbeszerzési Döntőbizottságnál;

d) ha a kérelemmel érintett jogsértéssel összefüggésben előzetes vitarendezést kérelmeztek és da) ha az ajánlatkérő a jogsértéssel kapcsolatban álláspontját határidőben megküldte, de egyéb intézkedést nem tett, ezen jogsértés tekintetében az ajánlatkérői álláspont megküldésének időpontját;

db) ha az ajánlatkérő a jogsértéssel kapcsolatban álláspontját határidőben nem küldte meg, ezen jogsértés tekintetében az ajánlatkérői álláspont megküldésére vonatkozó határidő lejártának napját.

167. A Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező az ajánlatkérő 2020. július 23-i vitarendezést elutasító válaszát követően megtekintette a nyertes ajánlattevő 2020. július 22-én benyújtott hiánypótlását, és az abban foglaltakat vitatta, többek között a kerékméret nem megfelelőségét, valamint a fenékszárás kapcsán tett megajánlást. A Döntőbizottság megállapította, hogy ezen vitatott paraméterek a nyertes ajánlattevő ajánlattételi határidőre

benyújtott ajánlatában is szerepeltek, melyet a kérelmező 2020. június 13. napján megtekintett.

168. Ebből következően a kérelmező a tudomásszerzést nem alapíthatja a 2020. július 28-i iratbetekintéshez, mivel ennek tényét már a 2020. július 13. napi iratbetekintésen megismerte, de vitarendezési kérelmet nem nyújtott be, így a jogvesztő 10 napos határidő a július 13-án történt iratbetekintéstől számít, és ezen időponthoz képest a 2020. augusztus 13-án benyújtott kérelmi elemek elkéstek, ezért ezek vonatkozásában a Döntőbizottság az eljárást a Kbt. 145. § (1) bekezdés alapján alkalmazandó Ákr. 46. § (1) bekezdés a) pontjára tekintettel az Ákr. 47. § (1) bekezdés a) pontja alapján megszüntette.

169. A Döntőbizottság ezt követően a tizennegyedik és tizenhatodik kérelmi elemet vizsgálta, melyben a kérelmező azt állította, hogy a nyertes ajánlattevő által a hiánypótlás keretében benyújtott árajánlat sem aláírást, sem pedig bélyegzőt nem tartalmazott, valamint az Iveco angol nyelvű prospektusának magyar fordítását a nyertes ajánlattevő az ajánlatkérő hiánypótlására nem csatolta.

170. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a hiánypótlásában ezen paraméter tekintetében az alábbiakat kérte: „felvilágosítás kérésre adott válasz keretében, az ajánlatában szereplő célgép maximális motor nyomatékra vonatkozó megajánlását kétséget kizáró módon támassza alá. Ajánlatkérő kétséget kizáró igazolásnak elfogadja a megajánlott alváz gyártói adatlapjának becsatolását is.”

171. Megállapítható, hogy a nyertes ajánlattevő által becsatolt Danube Truck árajánlat e-mail útján megküldött levél volt, így az cégszerűen nem volt aláírva. A nyertes ajánlattevő becsatolta továbbá az Iveco Trakker angol nyelvű katalógusát, ellenben a felhívás szerint az idegen nyelvű dokumentumok ajánlattevő általi fordításban csatolandóak.

172. A Kbt. 71. § (6) bekezdése rögzíti azt a rendelkezést, mely szerint az ajánlatkérő köteles újabb hiánypótlást kibocsátani, ha hiányt észlel, ennek egyetlen korlátja van, a kétszeres hiánypótlás tilalma. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a megadott paraméter kétséget kizáró igazolását írta elő, majd a becsatolt idegen nyelvű dokumentum kapcsán 2020. augusztus 3-án kibocsátott hiánypótlás tartalmazott kötelezést az idegen nyelvű dokumentumok fordítására, melyet a nyertes ajánlattevő teljesített.

173. A fentiek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő nem követett el jogsértést a hiánypótlás elrendelésével, és a nyertes ajánlattevő ajánlatának elfogadásával, ezért ezen kérelmi elemeket elutasította.

174. A Döntőbizottság ezt követően a kérelmező tizenötödik kérelmi elemét vizsgálta, mely szerint a nyertes ajánlattevő a hiánypótlásában becsatolta az Iveco angol nyelvű prospektusát, így a nyomatékra vonatkozó adatokat nem hivatalos formában, az Iveco vezérképvisletétől kapta meg.

175. A Döntőbizottság rögzíti, hogy az ajánlatkérő sem a felhívásában, sem a dokumentációjában nem tett arra vonatkozó előírást, hogy a megajánlott kombinált csatornamosó-tisztító gép tekintetében, akár az alváz, akár a felépítmény műszaki paramétereit hivatalos dokumentummal kell igazolni. Az ajánlatkérő az eljárás során elegendőnek tartotta az ajánlattevői nyilatkozatot. A vitarendezési eljárás során kibocsátott hiánypótlási felhívásban kérte a nyertes ajánlattevőtől a nyomatékra vonatkozó adatok

kétséget kizáró igazolását. A nyertes ajánlattevő ezen igazolást a bárki számára elérhető Iveco katalógus becsatolásával teljesítette. A Döntőbizottság elfogadta az ajánlatkérő azon hivatkozását, hogy nem kért hivatalos dokumentumot, továbbá azt, hogy az Iveco katalógus gyártói adatlapnak minősül, így megfelelően igazolja a gépműszaki paramétereit, ezért a kérelmező erre vonatkozó kérelmi elemét elutasította.

176. A Döntőbizottság ezt követően a kérelmező tizenhetedik kérelmi elemét vizsgálta, melyben a kérelmező annak megállapítását kérte, hogy a nyertes ajánlattevőnek az alváz tekintetében is meg kellett volna jelölnie kapacitást biztosító szervezetet.

177. A Döntőbizottság ennek kapcsán utal a hetedik kérelmi elem kapcsán rögzített megállapításaira a kapacitást biztosító szervezet kapcsán. Kiemeli, hogy a nyertes ajánlattevő a hiánypótlásában megjelölte a cégjegyzékben rögzített azon tevékenységi körét, mely alapján kívánja a terméket értékesíteni az ajánlatkérő részére. Megállapítható, hogy az ajánlatkérő alkalmassági követelményként kombinált csatornamosó-szippantó gép értékesítésére kért referenciát, mely gépre vonatkozó referenciát kapacitást biztosító szerv igénybevételével igazolta, amely cég a kombinált gépre adott referenciát, így külön az alváza nem volt szükséges a referencia.

178. A fentiek alapján a kérelmező ezen kérelmi elemét, mint alaptalant a Döntőbizottság elutasította.

179. A Döntőbizottság ezt követően a tizennyolcadik kérelmi elemet vizsgálta. A kérelmező kérelmében azt állította, hogy sem a nyertes ajánlattevő honlapjáról, sem a kapacitást biztosító szervezet honlapjáról nem jutott olyan információhoz, melyből értelmezhető lenne, hogy a nyertes ajánlattevő általi típusmegjelölés mire, ill. hogyan vonatkozik.

180. A Döntőbizottság utal azon korábbi megállapítására, mely szerint az ajánlatkérő sem a felhívásában, sem a dokumentációjában nem tett arra vonatkozó előírást, hogy a megajánlott kombinált csatornamosó-tisztító gép tekintetében, akár az alváz, akár a felépítmény műszaki paramétereit hivatalos dokumentummal kell igazolni, így azt sem, hogy a típusmegjelölés mire és hogyan vonatkozik. Tekintettel arra a tényre, hogy erre vonatkozó ajánlatkérői előírás nem volt, így ennek hiányára érvénytelenség sem alapítható, ezért e körben a kérelmet a Döntőbizottság elutasította.

181. A Döntőbizottság ezt követően a tizenkilencedik kérelmi elemet vizsgálta, melyben a kérelmező azt közölte, hogy a kombinált csatornatisztító célgépre meghatározott keretösszeg alapján a közbeszerzés uniós összefutárt meghaladó közbeszerzés volt. Az ajánlattevő kapacitást biztosító szervezete egy romániai cég. Romániában a közbeszerzésre vonatkozó uniós jogszabályok szintén előírják, hogy mely szervezet közbeszerzés köteles. Álláspontja szerint a kapacitást biztosító szervezet által megadott referenciák tekintetében a megadott cégek közbeszerzésre kötelezettek voltak, ill. a leszállított berendezések értéke meghaladta az uniós közbeszerzési határértéket. A Kbt. alapján ez esetben a referenciát nem az ajánlattevő nyilatkozatával, hanem a berendezést megvásároló harmadik fél által kiadott referenciával kell igazolni.

182. A Döntőbizottság ezen kérelmi elem alapján kiemeli, hogy a Kbt. 4.-8. § rendelkezései határozzák meg a törvény személyi és tárgyi hatályát. Ebből következően a Kbt. személyi hatálya alá tartozó szervezetek a Kbt. tárgyi hatálya alá tartozó beszerzései tekintetében kell

alkalmazni a Kbt. rendelkezéseit abban az esetben, ha azok értéke eléri a közbeszerzési értékhatárt. Fontos kiemelni, hogy az ajánlatkérő a magyar közbeszerzési törvény hatálya alá tartozik, így határon túli referencia esetén is az ajánlatkérő által meghatározott szabályok az érvényesek, amely jelen esetben a Kbt. felhatalmazása alapján megalkotott kormányrendelet, ami az alkalmasságra vonatkozó szabályokat ismerteti. A Döntőbizottság ezek részletes ismertetését a nyolcadik kérelmi elemben fejtette ki, fenntartva álláspontját ezen kérelmi elemre is. A Döntőbizottság ezen kérelmi elemet elutasította.

183. A kérelmező a Kbt. 2. § (1)-(3) és (7) bekezdésben rögzített alapelvek megsértését is kérte vizsgálni.

184. A Döntőbizottság töretlen joggyakorlata alapján alapelvi sérelmet csak akkor állapít meg a részletszabályokban rögzített jogsértés(ek) megállapítása mellett, ha a részletszabályokban rögzített tényállás és tényállási elemek nem képezik le a kifogásolt ajánlatkérői magatartást és így többlétevényállási elem merül fel, mely alapelvek vizsgálatát indokolja.

185. A vizsgált esetben a kérelmező nem hivatkozott olyan többlétevényállásra, amely a részletszabályokban megállapított jogsértések mellett indokolták volna további alapelvi sérelem megállapítását, így a Döntőbizottság a kérelmező kérelmi elemei tekintetében alapelvi sérelem megvalósulását nem állapított meg.

186. A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (2) bekezdésében meghatározott hatáskörében eljárva a tizenegyedik-tizenkettedik kérelmi elemek kapcsán az eljárást a Kbt. 145. § (1) bekezdése alapján alkalmazandó Ákr. 46. § (1) bekezdés a) pontjára tekintettel, az Ákr. 47. § (1) bekezdés a) pontja alapján megszüntette, a többi kérelmi elem vonatkozásában a Kbt. 165. § (2) bekezdés a) pontja alapján az alaptalan kérelmi elemeket elutasította.

187. A Döntőbizottság a költségek viseléséről a Kbt. 145. § (1) bekezdés alapján alkalmazandó Ákr. 126. § (2) bekezdés a) pontjára figyelemmel a Kbt. 151. (8)-(9) bekezdései alapján rendelkezett.

188. A kérelmező a kérelmeihez kapcsolódóan 1.221.480.-Ft igazgatási szolgáltatási díjat fizetett meg, mely a kérelmi elemek számát tekintve több, mint az előírt 751.675.-Ft, ezért a többlet, valamint a megszüntetés kapcsán a két kérelmi elemre számított összeg visszafizetéséről a Döntőbizottság rendelkezett. A Döntőbizottság az Ákr. 125. § (1) bekezdésére figyelemmel a Kbt. 151. § (8)-(9) bekezdése és a 45/2015. (XI. 2.) MvM rendelet (1), (2) bekezdése alapján rendelkezett az igazgatási szolgáltatási díjról akként, hogy az alaptalan kérelmi elemek kapcsán a díj nem kerül visszatérítésre, valamint mérlegelési jogkörében az ajánlatkérő ügyvédi költség tekintetében annak alacsonyabb összegű megállapítását tartotta indokoltnak, melynek során figyelembe vette az ügy megítélését, a beadványok számát és kidolgozottságát. Az ügyvédi költség viselésére a Döntőbizottság a kérelmezőt az Ákr. 126. § (2) bekezdés a) pontja alapján kötelezte.

189. A határozat nem érdemi (megszüntető) rendelkezése(i) elleni önálló jogorvoslat lehetőségét az Ákr. 116. § (3) bekezdésére tekintettel a Kbt. 169. § (1) bekezdése, a határozat érdemi rendelkezése(i) közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban:

Kp.) 12. § (1) bekezdés és a 13. § (3) bekezdés a) pont aa) alpont szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes.

190. A jogi képviselő a Kp. 27. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2020. szeptember 22.

***Dr. Szvetnik Ágnes sk***  
***a tanács elnöke***

***Bankóné Nagy Helga sk***  
***közbeszerzési biztos***

***Dr. Virágh Norbert sk***  
***közbeszerzési biztos***

A kiadmány hitelül:

Liszi Barbara  
titkársági ügyintéző

**Kapják:**

1. Ajánlatkérő képviselője (e-elérhetőség)
2. Kérelmező képviselője (e-elérhetőség)
3. Közbeszerzési Hatóság Titkársága
4. Miniszterelnökség